



00455-0379

LEVEL 5  
1 2 3 4 5



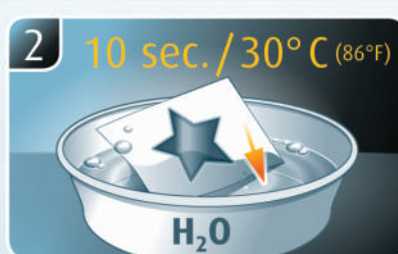
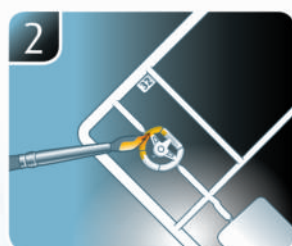
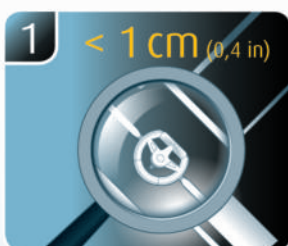
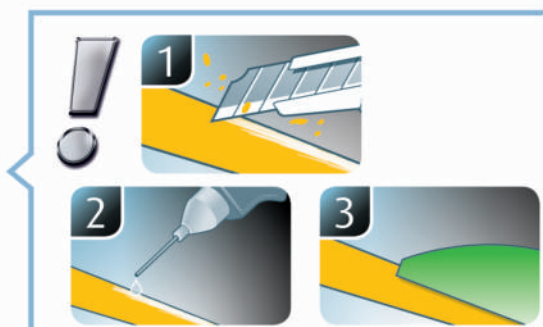
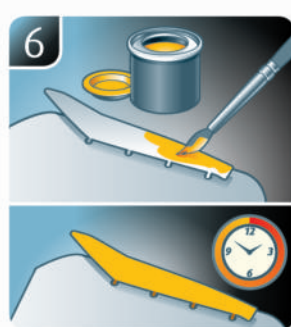
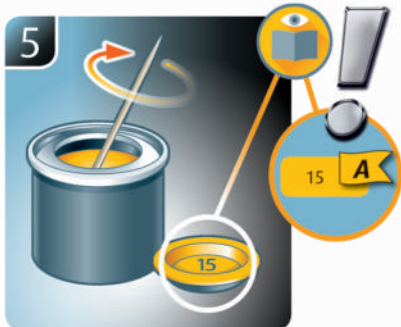
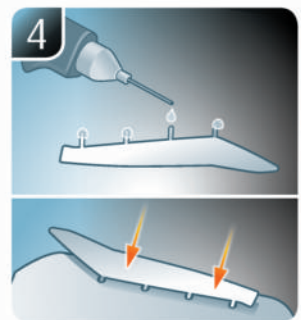
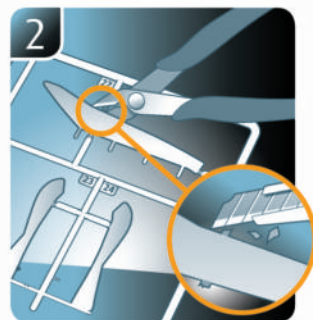
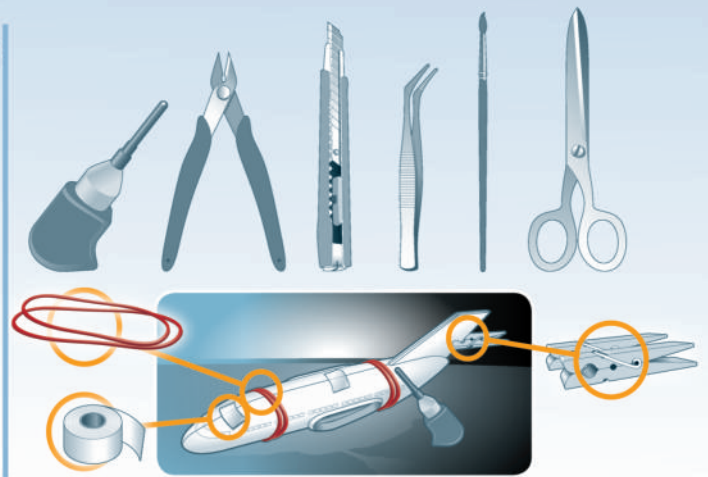
## Volkswagen T1 SAMBA BUS

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- Ⓢ Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- Ⓢ Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- Ⓢ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- Ⓢ Houddt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- Ⓢ Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- Ⓢ Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- Ⓢ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.
- Ⓢ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- Ⓢ Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
- Ⓢ Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- Ⓢ Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.
- Ⓢ Соблюдать технику безопасности, сохранить инструкцию для дальнейших обращений.
- Ⓢ Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- Ⓢ Dodržujte tento příložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- Ⓢ A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen.
- Ⓢ Respektujte příložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- Ⓢ Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemână.
- Ⓢ Спазвайте приложения текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.
- Ⓢ Priloga varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- Ⓢ Λάβετε υπόψη σας το συννημένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
- Ⓢ Ektekiqüvenlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

© 2019 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. [www.revell.de](http://www.revell.de)



㉔ Weitere Tipps und Tricks.  
 ㉕ Additional tips and tricks.  
 ㉖ Conseils et astuces supplémentaires.  
 ㉗ Andere tips en trucs.  
 ㉘ Ulteriori consigli e suggerimenti.  
 ㉙ Consejos y sugerencias adicionales.  
 ㉚ Mais dicas e truques.

㉛ Flere tips og tricks.  
 ㉜ Flere tips og tricks.  
 ㉝ Ytterligare tips och tricks.  
 ㉞ Lisää vinkkejä ja niksejä.  
 ㉟ Другие советы и хитрости.  
 ㊱ Dalsze wskazówki i sugestie.  
 ㊲ Další tipy a rady.  
 ㊳ További ötletek és fogások.  
 ㊴ Dalsie tipy a triky.  
 ㊵ Alte sfaturi și trucuri.

㊶ Други полезни съвети и трикове.  
 ㊷ Nadaljnji nasveti in zvijače.  
 ㊸ Πρόσθετες συμβουλές και κόλπα.  
 ㊹ Diğer öneriler ve ipuçları.

www.revell.de





- DE Loch bohren.
- FR Make a hole.
- FR Faire un trou.
- NL Maak een gat.
- IT Praticare un foro.
- ES Hacer un agujero.
- PT Fazer um furo.
- DE Lav et hul.
- NO Bor et hull.
- SE Borra hål.
- FI Poraa reikä.
- RU Просверлить отверстие.
- PL Wywiercić otwór.
- CZ Vyvrtejte otvor.
- HU Fúrjon lyukat.
- SK Vyvrťajte otvor.
- SR Faceći o gaurā.
- ES Пробийте дырку.
- IT Izvrtajte izvrtino.
- GR Ανοίξτε τρύπη.
- TR Delik açın.



- DE Papierbild ausschneiden und kleben.
- FR Cut out paper picture and glue.
- FR Découper la photo et la coller.
- NL Papiertekening uitknippen en lijmen.
- IT Ritagliare l'immagine di carta e incollarla.
- ES Recortar la imagen de papel y pegar.
- PT Recortar a imagem de papel e colar.
- DE Klip papirbilledet ud og lim det.
- NO Klippe ut papirbilde og lime.
- SE Klipp ut och limma pappersbild.
- FI Leikkaa ja liimaa paperikuva.
- RU Вырезать и приклеить бумажную картинку.
- PL Wyciąć papierowy obrazek i przykleić.
- CZ Vystřihněte papírový obrázek a nalepte.
- HU Vágja ki és ragassza rá a papírképet.
- SK Vystrihnite papierový obrázok a nalepte.
- SR Decupajti imaginea pe hárteie si lipitji-o.
- ES Изрежьте и залепите картиената картинка.
- IT Izrezite papirno sliko in prilepite.
- GR Κόψτε τη χαρτινή εικόνα και κολλήστε την.
- TR Kağıt resmi kesin ve yapıştırın.



- DE Chromteile
- FR Chrome parts
- FR Pièces chromées
- NL Chrom onderdelen
- IT Parti cromate
- ES Piezas cromadas
- PT Peças de cromo
- DE Forkrommede dele
- NO Kromdeler
- SE Kromdetaljer
- FI Kromosat
- RU Хромированные детали
- PL Części chromowane
- CZ Chromované díly
- HU Króm alkatrészek
- SK Chrómované diely
- SR Piese cromate
- ES Хромови части
- IT Kromirani deli
- GR Μέρος χρωμίου
- TR Krom parçalar



- DE Zur Anbringung der Chromteile empfohlen.
- FR Recommended for attaching the chrome parts.
- FR Conseillé pour le montage des pièces chromées.
- NL Aanbevolen voor montereren chromdelen.
- IT Consigliato per applicare le parti cromate.
- ES Recomendado para la fijación de piezas de cromo.
- PT Recomendado para a aplicação das peças em cromo.
- DE Anbefales til placering af kromdelene.
- NO Anbefales til montering av kromdeler.
- SE Anbefales till montering av kromdetaljerna.
- FI Suositellaan kromiosien siirtämiseen.
- RU Рекомендуется для крепления хромированных деталей.
- PL Zalecane do mocowania elementów chromowanych.
- CZ Doporučujeme umístění chromových dílů.
- HU A króm darabok felhelyezéséhez ajánlott.
- SK Odporúča sa pre umiestnenie chromových dielov.
- SR Rekomandat pentru ataşarea pieselor din crom.
- ES Препоръчва се за поставяне на хромови части.
- IT Pri nameščenju kromiranih delov priporočamo.
- GR Συνιστάται για την τοποθέτηση των ελατρημάτων χρωμίου.
- TR Krom parçaların yapıştırılması için önerilir.



- DE Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
- FR Recommended for affixing the decals.
- FR Recommandé pour fixer les pièces transparentes.
- NL Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers.
- IT Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.
- ES Recomendado para fijar bien las calcomanías.
- PT Recomendado para a fixação dos autocolantes.
- DE Anbefales til anbringelse af overføringsbillederne.
- NO Anbefales til å feste avtrekksbilder.
- SE Rekommenderad för montering av klisterdekalerna.
- FI Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.
- RU Рекомендуется для нанесения переводных картинок.
- PL Zalecane do przyklejenia kalkomanii.
- CZ Doporučujeme k umístění obtiskovacích obrázků.
- HU A matrica felhelyezéséhez ajánlható.
- SK Odporúča sa pre umiestnenie obtlačkového obrázku.
- SR Rekomandat pentru aplicarea abtjbidurilor.
- ES Препоръчва се за поставяне на ваденки.
- IT Pri nameščenju nalepnic priporočamo.
- GR Συνιστάται για την τοποθέτηση των χαλκοματιών.
- TR Çıktımların takılması için önerilir.



- DE Zur Anbringung der Klarsteile empfohlen.
- FR Recommended to fix clear parts.
- FR Recommandé pour fixer les pièces transparentes.
- NL Aanbevolen voor het aanbrengen van transparante delen.
- IT Raccomandato per l'applicazione delle parti trasparenti.
- ES Recomendado para fijar las piezas transparentes.
- PT Recomendado para a aplicação das peças transparentes.
- DE Anbefales til anbringelse af de klare dele.
- NO Anbefales til å feste klare deler.
- SE Rekommenderad för montering av de genomskinliga detaljerna.
- FI Suositellaan läpinäkyvien osien siirtämiseen.
- RU Рекомендуется для крепления прозрачных деталей.
- PL Zalecane do przyklejenia przezroczystych części.
- CZ Doporučujeme k umístění průhledných dílů.
- HU Az átlátszó darabok felhelyezéséhez ajánlható.
- SK Odporúča sa pre umiestnenie čírych dielov.
- SR Rekomandat pentru aplicarea pieselor transparente.
- ES Препоръчва се за поставяне на прозрачни части.
- IT Pri nameščenju prozornih delov priporočamo.
- GR Συνιστάται για την τοποθέτηση των διάφανων μερών.
- TR Şeffaf parçaların takılması için önerilir.



- DE Nicht enthalten
- FR Not included
- FR Non fourni
- NL Behoort niet tot de levering
- IT Non incluso
- ES No incluido
- PT Não incluído
- DE Medfølger ikke
- NO Ikke inkludert
- SE Ingår ej
- FI Ei sisällä
- RU Не содержится
- PL Nie wchodzi w zakres dostawy
- CZ Není obsaženo
- HU Nem tartalmazza
- SK Neobsahuje
- SR Ne este inclus
- ES Не се включва в комплекта
- IT Ni prilozeno
- GR Δεν περιλαμβάνεται
- TR İçermiyor

## Benötigte Farben / Required colours

- FR Peintures nécessaires
- NL Benodigde kleuren
- IT Colori necessari
- ES Colores necesarios
- PT Cores necessárias
- DE Nodvendige farver
- NO Nodvendige farger
- SE Erforderliga färger
- FI Tarvittavat värit
- RU Необходимые краски
- PL Potrzebne kolory
- CZ Potřebné barvy
- HU Szükséges színek
- SK Požadované farby
- NO Culori necesare
- ES Necesarios colores
- PT Potrebne barve
- GR Απαιτούμενα χρώματα
- TR Gerekli renkler

99

A

- DE Aluminium metallic
- FR Aluminium metallic
- FR Aluminium métallique
- NL Aluminium metallic
- IT Alluminio metallico
- ES Aluminio metálico
- PT Alumínio metálico
- DE Aluminium metallisch
- NO Aluminium metallisk
- SE Aluminium metallisk
- FI Alumiini metallinen
- RU Аллюминий металли
- PL Aluminium metaliczny
- CZ Hliníková metalizový
- HU Alumínium metál
- SK Hliníková metaliza
- NO Aluminium metallic
- ES Алуминий металик
- IT Aluminijasta kovinska
- GR Αλουμίνιο μεταλλικό
- TR Alüminyum grisi metalik

302

B

- DE Schwarz seidenmatt
- FR Black silk matt
- FR Noir satiné mat
- NL Zwart zijdemat
- IT Nero opaco satinato
- ES Negro mate satinado
- PT Preto mate sedoso
- DE Sort silkematt
- NO Sort silkematt
- SE Svart sidenmatt
- FI Musta silkkimatta
- RU Чёрный шелковисто-матовый
- PL Czarny jedwabiscie matowy
- CZ Černá jemně matný
- HU Fekete, fakóselymes
- SK Čierna hodvábné matný
- NO Negru satinat
- ES Черно коприненоматово
- IT Črna svilenom mat
- GR Μαύρο σατινέ
- TR Siyah ipeksi mat

90

C

- DE Silber metallic
- FR Silver metallic
- FR Argent métallique
- NL Zilver metallic
- IT Argento metallico
- ES Plata metálico
- PT Prata metálico
- DE Sølv metallisk
- NO Sølv metallisk
- SE Silver metallic
- FI Hopea metallinen
- RU Серебрянный металли
- PL Srebrny metaliczny
- CZ Stříbrná metalizový
- HU Ezüstmetál
- SK Strieborná metaliza
- NO Argentiu metalic
- ES Сребро металик
- IT Srebrna kovinska
- GR Ασημί μεταλλικό
- TR Gümüş rengi metalik

09

D

- DE Anthrazit matt
- FR Anthracite matt
- FR Anthracite mat
- NL Antraciet mat
- IT Antracite opaco
- ES Antracita mate
- PT Antracite mate
- DE Antracitgrå mat
- NO Antrasitt matt
- SE Antracitgrå matt
- FI Antrasiitinharmaa matta
- RU Антрацит матовый
- PL Antracyt matowy
- CZ Antracitová šedá matný
- HU Antracit, fénytelen
- SK Čierna uhľová matný
- NO Antracit mat
- ES Антрацит матово
- IT Antracit mat
- GR Γκρι ανθρακί ματ
- TR Anthrazit mat

91

E

- DE Eisen metallic
- FR Iron metallic
- FR Fer métallique
- NL IJzer metallic
- IT Ferro metallico
- ES Acero metálico
- PT Aço metálico
- DE Stål metallisk
- NO Jern metallic
- SE Stål metallic
- FI Teräs metallinen
- RU Сталь металли
- PL Grafit metaliczny
- CZ Ocelová metalizový
- HU Acélmetál
- SK Ocelová metaliza
- NO Fier metallic
- ES Железо металик
- IT Zelezná kovinska
- GR Χρώμα σιδήρου μεταλλικό
- TR Metalik metalik

50%

302

F

378

50%

- DE Schwarz seidenmatt
  - FR Black silk matt
  - FR Noir satiné mat
  - NL Zwart zijdemat
  - IT Nero opaco satinato
  - ES Negro mate satinado
  - PT Preto mate sedoso
  - DE Sort silkematt
  - NO Sort silkematt
  - SE Svart sidenmatt
  - FI Musta silkkimatta
  - RU Чёрный шелковисто-матовый
  - PL Czarny jedwabiscie matowy
  - CZ Černá jemně matný
  - HU Fekete, fakóselymes
  - SK Čierna hodvábné matný
  - NO Negru satinat
  - ES Черно коприненоматово
  - IT Črna svilenom mat
  - GR Μαύρο σατινέ
  - TR Siyah ipeksi mat
- +
- DE Dunkelgrau seidenmatt
  - FR Dark grey silk matt
  - FR Gris foncé satiné mat
  - NL Donkergrijs zijdemat
  - IT Grigio scuro opaco satinato
  - ES Gris oscuro mate satinado
  - PT Cinza escuro mate sedoso
  - DE Mörkgrå silkematt
  - NO Mørk grå silkematt
  - SE Mörkgrå sidenmatt
  - FI Tummanharmaa silkkimatta
  - RU Тёмно-серый шелковисто-матовый
  - PL Ciemnoszary jedwabiscie matowy
  - CZ Tmavá šedá jemně matný
  - HU Sötétszürke, fakóselymes
  - SK Tmavá sivá hodvábné matný
  - NO Gri-inchis satinat
  - ES Тъмносиво коприненоматово
  - IT Tëmno-siva svilenom mat
  - GR Γκρι σκούρο σατινέ
  - TR Koyu gri ipeksi mat

31 G

- DE Feuerrot glänzend
- FR Fiery red gloss
- FR Rouge feu brillant
- NL Vuurrood glanzend
- IT Rosso fuoco lucido
- ES Rojo fuego brillante
- PT Vermelho vivo brilhante
- DK Flammerød blank
- NO Ildrød glansende
- SE Eldröd blank
- F Tulenpunainen kiiltävä
- RU Огненно-красный глянецвый
- PL Ognistoczerwony błyszczący
- CZ Ohnivě červená lesklý
- HU Tűzpiros, fényes
- SK Ohnivá červená lesklý
- RO Roșu aprins strălucitor
- BG Огненочервено гланцово
- SI Ognjeno-rdeča sijoca
- GR Κόκκινο φωτιάς γυαλιστερό
- TR Alev kırmızısı parlak

04 H

- DE Weiß glänzend
- GB White gloss
- FR Blanc brillant
- NL Wit glanzend
- IT Bianco lucido
- ES Blanco brillante
- PT Branco brilhante
- DK Hvid blank
- NO Hvit glansende
- SE Vit blank
- F Valkoinen kiiltävä
- RU Белый глянецвый
- PL Biały błyszczący
- CZ Bílá lesklý
- HU Fehér, fényes
- SK Biela lesklý
- RO Alb strălucitor
- BG Бяло гланцово
- SI Bela sijoca
- GR Άσπρο γυαλιστερό
- TR Beyaz parlak

371 J

- DE Hellgrau seidenmatt
- GB Light grey silk matt
- FR Gris clair satiné mat
- NL Lichtgrijs zijdemat
- IT Grigio chiaro opaco satinato
- ES Gris claro mate satinado
- PT Cinza claro mate sedoso
- DK Lysegrå silkematt
- NO Lysgrå silkematt
- SE Ljusgrå sidenmatt
- F Vaaleanharmaa silkkimatta
- RU Светло-серый шелковисто-матовый
- PL Jasnoszary jedwabście matowy
- CZ Světlá šedá jemně matný
- HU Világoszürke, fakóselymes
- SK Svetlo sivá hodvábne matný
- RO Gri-deschis satinat
- BG Светлосиво коприненоматово
- SI Svetlo-siva svilenlo-mat
- GR Γκρι ανοιχτό σατινέ
- TR Açık gri ipeksi mat

301 K

- DE Weiß seidenmatt
- GB White silk matt
- FR Blanc satiné mat
- NL Wit zijdemat
- IT Bianco opaco satinato
- ES Blanco mate satinado
- PT Branco mate sedoso
- DK Hvid silkematt
- NO Hvit silkematt
- SE Vit sidenmatt
- F Valkoinen silkkimatta
- RU Белый шелковисто-матовый
- PL Biały jedwabście matowy
- CZ Bílá jemně matný
- HU Fehér, fakóselymes
- SK Biela hodvábne matný
- RO Alb satinat
- BG Бяло коприненоматово
- SI Bela svilenlo-mat
- GR Άσπρο σατινέ
- TR Beyaz ipeksi mat

07 L

- DE Schwarz glänzend
- GB Black gloss
- FR Noir brillant
- NL Zwart glanzend
- IT Nero lucido
- ES Negro brillante
- PT Preto brilhante
- DK Sort blank
- NO Sort glansende
- SE Svart blank
- F Musta kiiltävä
- RU Черный глянецвый
- PL Czarny błyszczący
- CZ Černá lesklý
- HU Fekete, fényes
- SK Čierna lesklý
- RO Negru-strălucitor
- BG Черно гланцово
- SI Črna sijoca
- GR Μαύρο γυαλιστερό
- TR Siyah parlak

378 M

- DE Dunkelgrau seidenmatt
- GB Dark grey silk matt
- FR Gris foncé satiné mat
- NL Donkergrijs zijdemat
- IT Grigio scuro opaco satinato
- ES Gris oscuro mate satinado
- PT Cinza escuro mate sedoso
- DK Mørkegrå silkematt
- NO Mørk grå silkematt
- SE Mörkgrå sidenmatt
- F Tummanharmaa silkkimatta
- RU Темно-серый шелковисто-матовый
- PL Ciemnoszary jedwabście matowy
- CZ Tmavá šedá jemně matný
- HU Sötétszürke, fakóselymes
- SK Tmavo sivá hodvábne matný
- RO Gri-închis satinat
- BG Тъмносиво коприненоматово
- SI Temno-siva svilenlo-mat
- GR Γκρι σκούρο σατινέ
- TR Koyu gri ipeksi mat

75 N

- DE Steingrau matt
- GB Stone grey matt
- FR Gris pierre mat
- NL Steengrijs mat
- IT Grigio pietra opaco
- ES Gris piedra mate
- PT Cinza pedra mate
- DK Stengrå mat
- NO Stengrå matt
- SE Stengrå matt
- F Kivenharmaa matta
- RU Серый камень матовый
- PL Kamiennoszary matowy
- CZ Kamenná šedá matný
- HU Kőszürke, fénytelen
- SK Kamenná sivá matný
- RO Gri stâncos mat
- BG Каменносиво матово
- SI Kameno-siva mat
- GR Γκρι μπλες ματ
- TR Taş grisi mat

730 O

- DE Orange klar
- GB Orange clear
- FR Orange clair
- NL Oranje helder
- IT Arancio chiaro
- ES Naranja clara
- PT Laranja transparente
- DK Orangerå klar
- NO Oransje klar
- SE Orangerå klar
- F Oranssi kirkas
- RU Оранжевый прозрачный
- PL Pomarańczowy przezroczysty
- CZ Oranžová bezbarvý
- HU Narancs, világos
- SK Oranžová čirý
- RO Oranj curat
- BG Оранжево бистро
- SI Oranžna čista
- GR Πορτοκαλί διάφανο
- TR Turuncu canlı

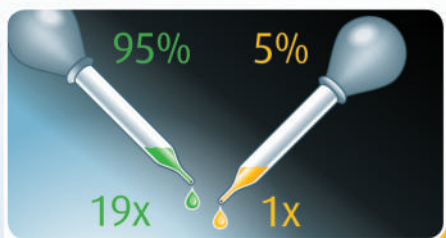
731 P

- DE Rot klar
- GB Red clear
- FR Rouge clair
- NL Rood helder
- IT Rosso chiaro
- ES Rojo claro
- PT Vermelho transparente
- DK Rødbrun klar
- NO Rød klar
- SE Rödbrun klar
- F Punainen kirkas
- RU Красный прозрачный
- PL Czerwony przezroczysty
- CZ Červená bezbarvý
- HU Piros, világos
- SK Červená čirý
- RO Roșu curat
- BG Червено бистро
- SI Rdeča čista
- GR Κόκκινο διάφανο
- TR Kırmızı canlı

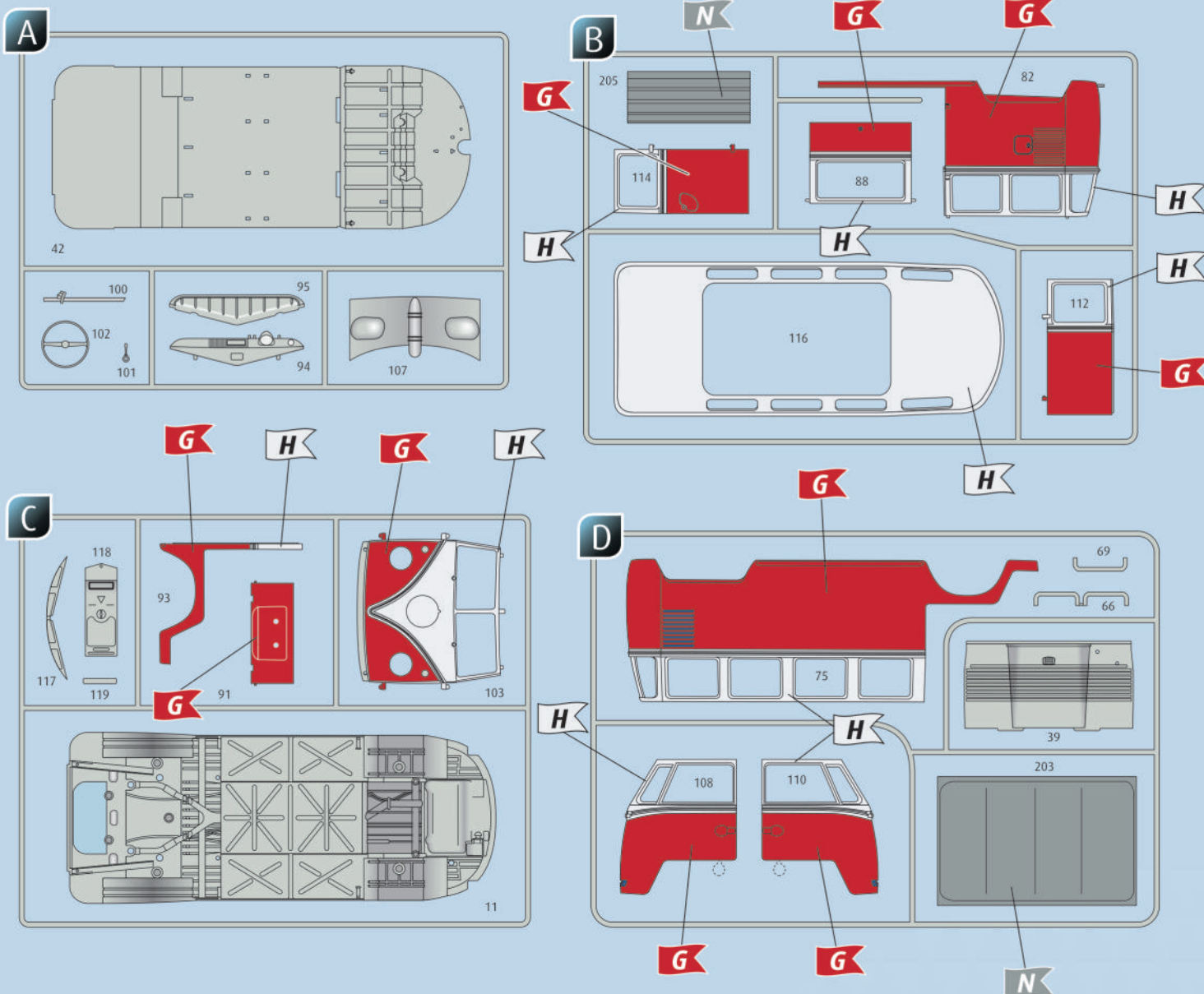
50% 331 Q 382 50%

- DE Purpurrot seidenmatt
- GB Purple red silk matt
- FR Rouge pourpre satiné mat
- NL Purperrood zijdemat
- IT Rosso porpora opaco satinato
- ES Rojo púrpura mate satinado
- PT Vermelho púrpura mate sedoso
- DK Purpurrod silkematt
- NO Purpurrod silkematt
- SE Purpurrod sidenmatt
- F Purppuranpunainen silkkimatta
- RU Пурпурный шелковисто-матовый
- PL Purpurowy jedwabście matowy
- CZ Purpurově červená jemně matný
- HU Biborpiros, fakóselymes
- SK Purpurová hodvábne matný
- RO Roșu purpuriu satinat
- BG Пурпурночервено коприненоматово
- SI Purpurno-rdeča svilenlo-mat
- GR Κόκκινο πορφυρό σατινέ
- TR Mürdüm ipeksi mat

- DE Holzbraun seidenmatt
- GB Wood brown silk matt
- FR Brun bois satiné mat
- NL Houtbruin zijdemat
- IT Marrone legno opaco satinato
- ES Marrón madera mate satinado
- PT Castanho madeira mate sedoso
- DK Træbrun silkematt
- NO Trebrun silkematt
- SE Träbrun sidenmatt
- F Puunruskea silkkimatta
- RU Древесно-коричневый шелковисто-матовый
- PL Brązowy w odcieniu drewna jedwabście matowy
- CZ Dřevěná hnědá jemně matný
- HU Fa barna, fakóselymes
- SK Drevená hnedá hodvábne matný
- RO Maro lemnos satinat
- BG Дървеснокафяво коприненоматово
- SI Lesno-rjava svilenlo-mat
- GR Καφέ ανοιχτό σατινέ
- TR Ahşap rengi ipeksi mat



- DE Beispiel: mischen
- GB Example: mixing
- FR Exemple: mélange
- NL Voorbeeld: mengen
- IT Esempio: mescolare
- ES Ejemplo: mezcla
- PT Exemplo: misturar
- DK Eksempel: blanding
- NO Eksempel: blanding
- SE Exempel: blanda
- F Esimerkki: sekoittaminen
- RU Пример: смешивание
- PL Przykład: mieszać
- CZ Příklad: míchat
- HU Példa: keverés
- SK Příklad: miešanie
- NO Exemplet: amestecare
- BG Пример: смесване
- SI Primer: mešanje
- GR Παράδειγμα: ανάμειξη
- TR Örnek: karıştırma



☐ Nicht benötigte Teile

☐ Parts not used

☐ Pièces non utilisées.

☐ Niet benodigde onderdelen.

☐ Parti non necessarie.

☐ Piezas no utilizadas.

☐ Peças não utilizadas.

☐ Dele der ikke skal bruges.

☐ Deler som ikke er nødvendige.

☐ Ej nødvendiga delar.

☐ Tarpeettomat osat.

☐ Неиспользуемые детали.

☐ Niepotrzebne części.

☐ Nepotřebné díly.

☐ Szükségtelen alkatrészek.

☐ Nepotřebné diely.

☐ Piese care nu sunt necesare.

☐ Неунужни детали.

☐ Nepotrebni deli.

☐ Μη χρησιμοποιούμενα μέρη.

☐ Gerekli olmayan parçalar.

## Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter [service@revell.de](mailto:service@revell.de) oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.\*

\*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

## Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à [france@revell.de](mailto:france@revell.de) (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.\*

\*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

## Need spare parts?

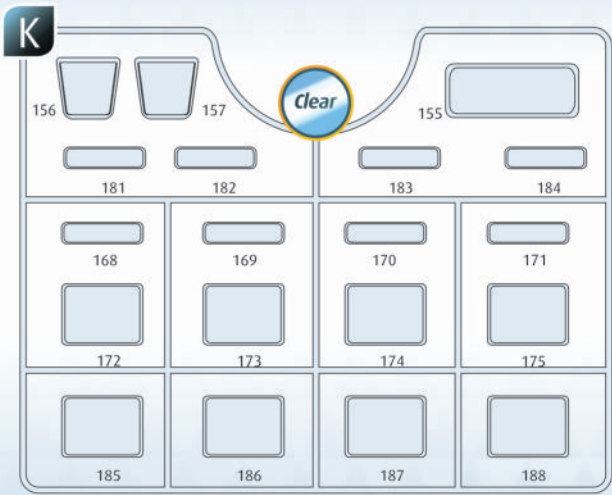
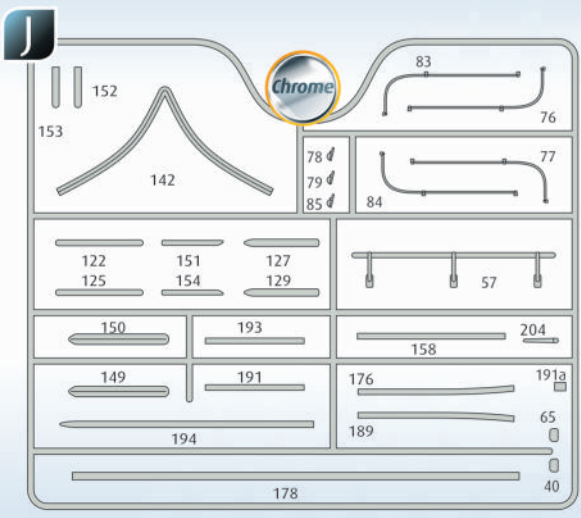
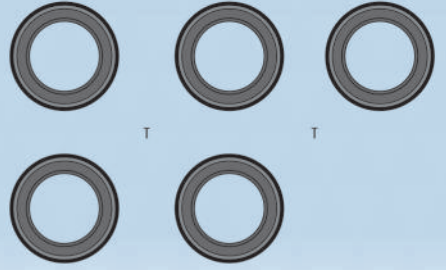
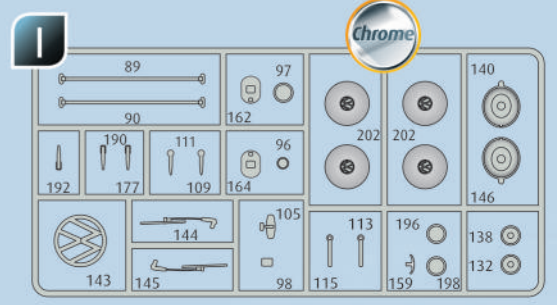
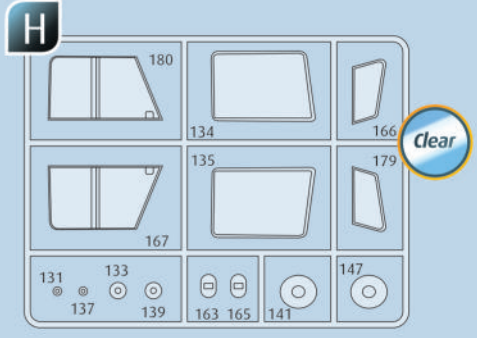
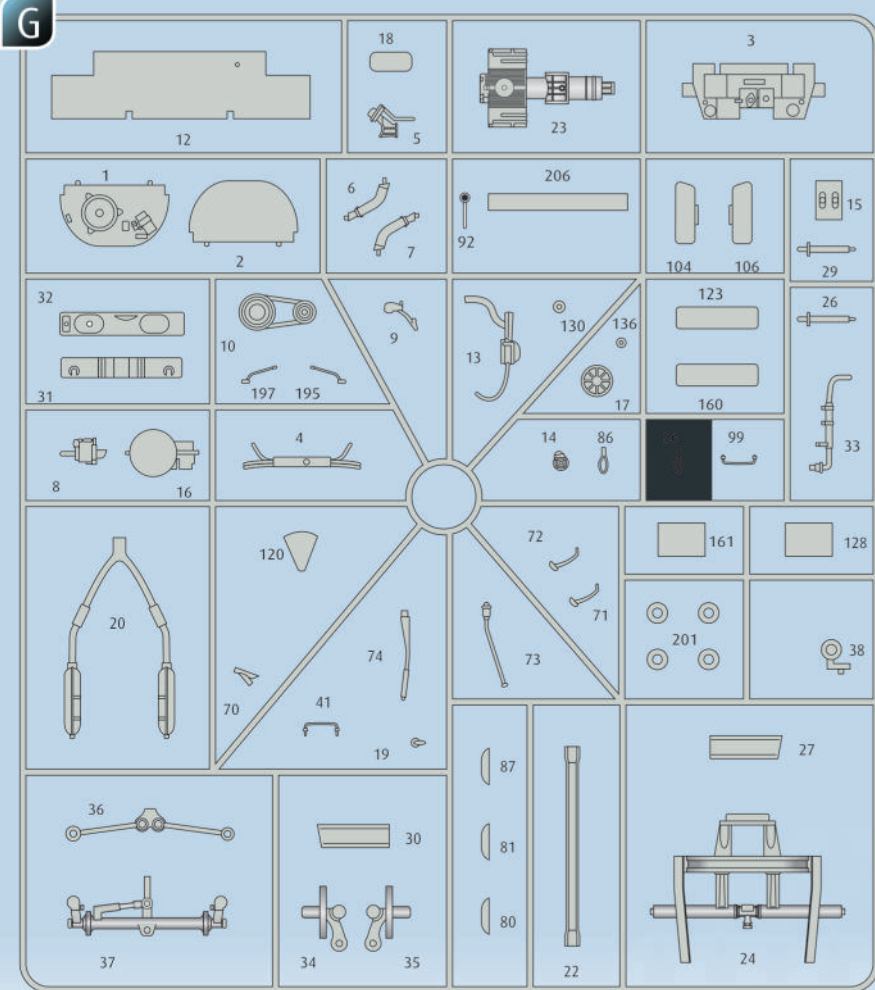
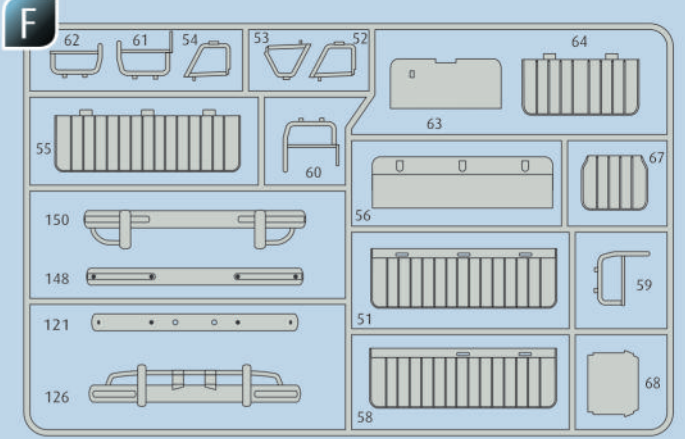
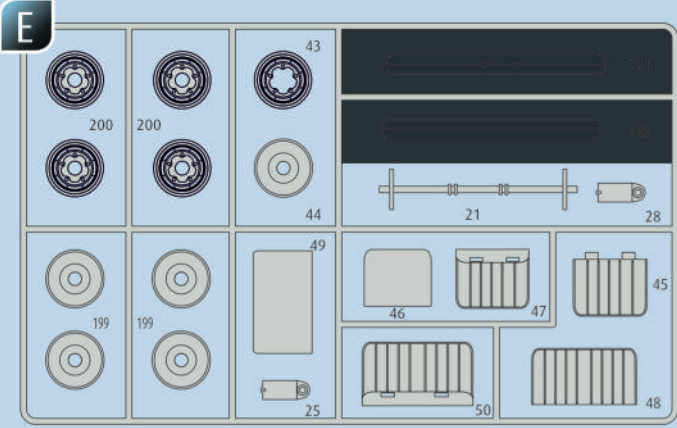
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: [service@revell.de](mailto:service@revell.de) or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.\*

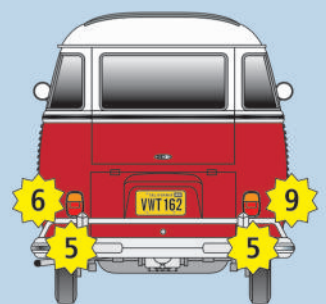
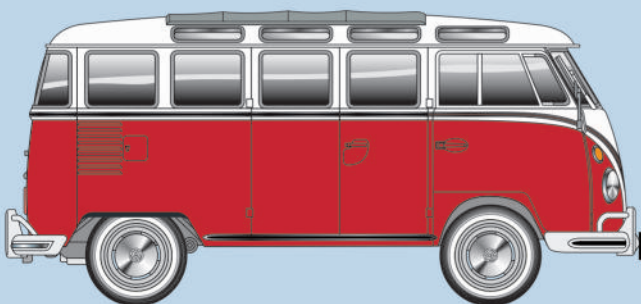
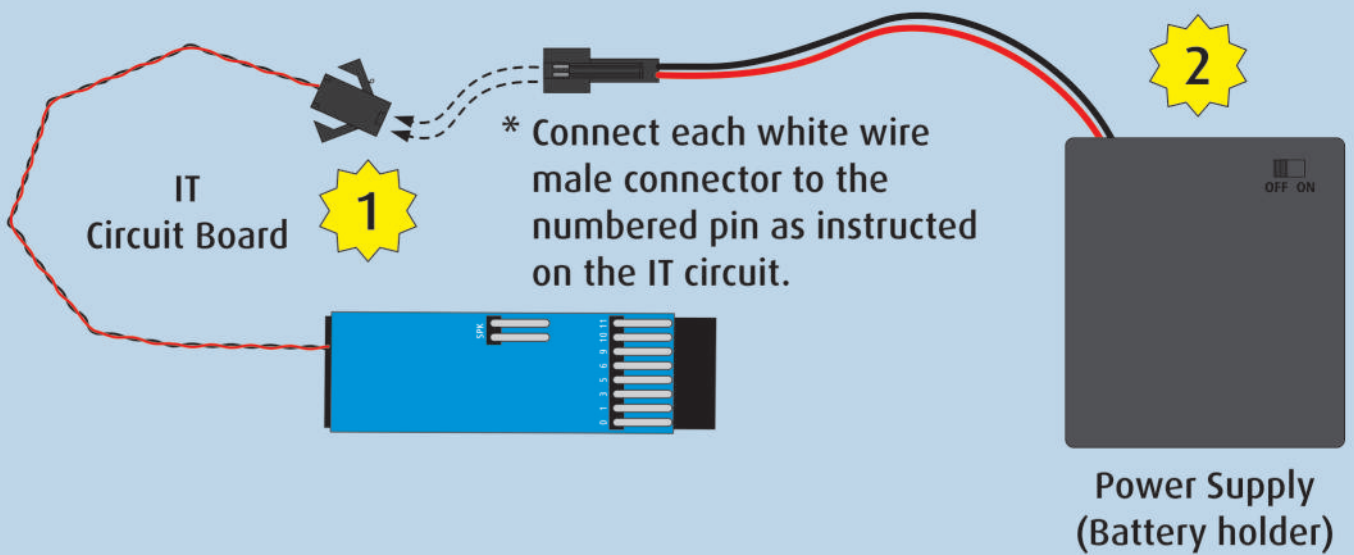
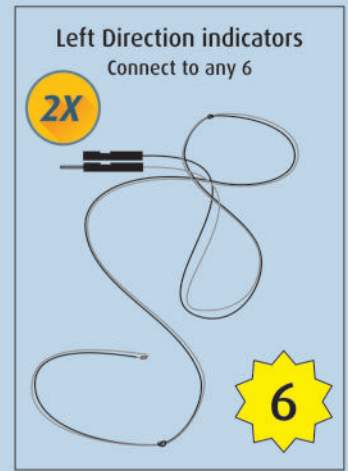
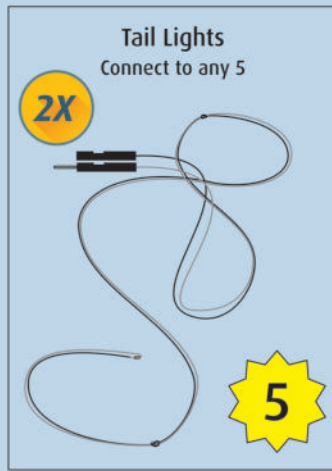
\*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

## Hebt u reserveonderdelen nodig?

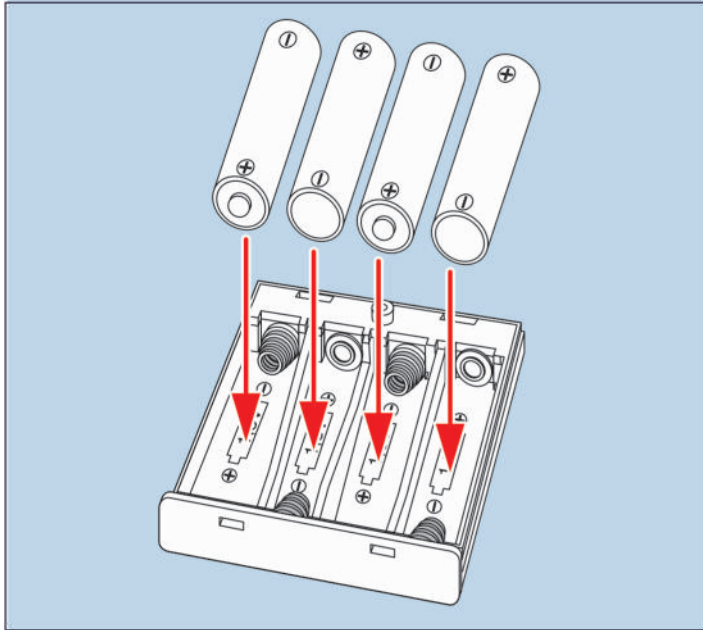
Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op [service@revell.de](mailto:service@revell.de) of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.\*

\*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.









**D** Stromversorgung: / **GB** Power Supply: / **F** Alimentation: /  
**NL** Stroomvoorziening: / **E** Suministro de energia: / **I** Alimentazione:  
 --- DC 6 V: 4 x 1,5 V „AA“ (nicht mitgeliefert / not included / non incluses /  
 niet inbegrepen / no incluidas / non in dotazione)



**D** **Elektroschrotgesetz:** Nach Gebrauchsende bitte alle Batterien entnehmen und separat entsorgen. Alte elektrisch betriebene Geräte bei den Sammelstellen der Gemeinden für Elektroschrott abgeben. Die übrigen Teile gehören in den Hausmüll. Danke für die Mithilfe!

**GB** **Electrical and electronic waste ordinance:** After the end of use, remove all batteries and separately dispose of all electrically operated devices at the communal collection centres for electrical and electronic waste. Dispose of the remaining parts with household waste. Thank you for your cooperation!

**F** **Réglementation sur les déchets d'équipement électrique et électronique :** À la fin de leur utilisation, retirer toutes les piles et les éliminer séparément. Remettre les vieux appareils électriques aux centres de collecte des déchets d'équipement électrique et électronique de votre commune. Le reste peut être jeté dans les ordures ménagères. Merci pour votre collaboration !

**NL** **Wetgeving voor inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:** Verwijder alle verbruikte batterijen afzonderlijk. Lever oude elektrische apparaten in bij uw gemeentelijke inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De overige onderdelen horen bij het huisvuil. Dank voor uw medewerking!

**E** **Legislación sobre residuos eléctricos:** cuando el producto alcance el final de su vida útil saque todas las baterías y deséchelas en el contenedor de recogida selectiva apropiado. Deseche los aparatos eléctricos fuera de uso en el punto limpio destinado para ello en su municipio. Deseche las demás piezas en la basura normal. ¡Gracias por su colaboración!

**I** **Legge sui rifiuti elettronici:** Una volta concluso l'utilizzo, rimuovere le batterie e smaltire separatamente i vecchi apparecchi elettrici presso i punti di raccolta comunali per i rifiuti elettrici ed elettronici. Le altre parti si smaltiscono come rifiuti domestici. Grazie per la collaborazione!



**D** Hiermit erklärt die Revell GmbH, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den einschlägigen Normen und Richtlinien befindet. Die Konformitätserklärung ist unter [www.revell.de/service/download-center.html](http://www.revell.de/service/download-center.html) zu finden.

**GB** Revell GmbH hereby declares that this product conforms with the applicable standards and directives. The Declaration of Conformity can be found online at [www.revell.de/en/service/download-area.html](http://www.revell.de/en/service/download-area.html).

**F** Revell GmbH déclare par la présente que ce produit est conforme aux normes et directives en vigueur. Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse [www.revell.de/en/service/download-area.html](http://www.revell.de/en/service/download-area.html).

**NL** Hiermee verklaart Revell GmbH dat dit product in overeenstemming is met de toepasselijke normen en richtlijnen. Op [www.revell.de/en/service/download-area.html](http://www.revell.de/en/service/download-area.html) vindt u de conformiteitsverklaring.

**E** Por la presente, Revell GmbH declara que este producto cumple con las normas y directrices aplicables. La declaración de conformidad puede consultarse en [www.revell.de/en/service/download-area.html](http://www.revell.de/en/service/download-area.html).

**I** Con la presente Revell GmbH, dichiara che questo prodotto rispetta le norme e le direttive applicabili. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo [www.revell.de/en/service/download-area.html](http://www.revell.de/en/service/download-area.html).

**D** Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+ und -) eingelegt werden. Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Leere Batterien müssen aus dem Gerät herausgenommen werden.

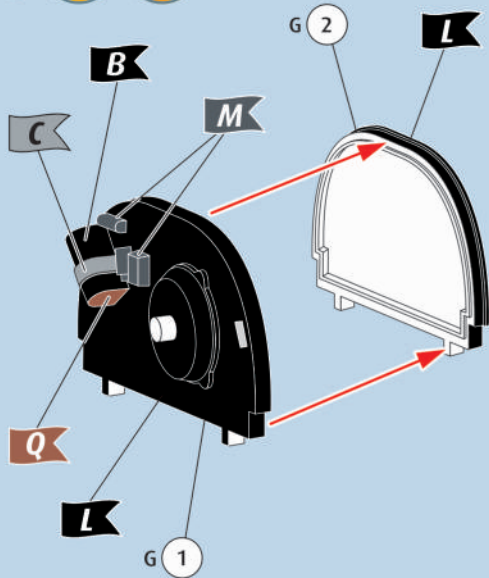
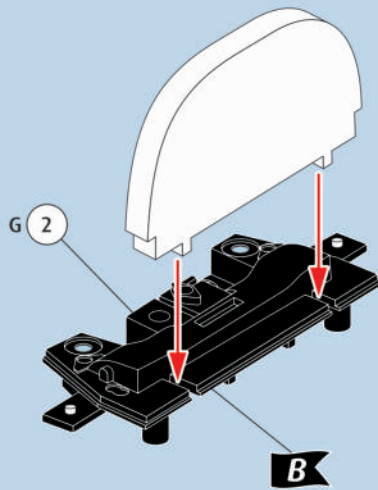
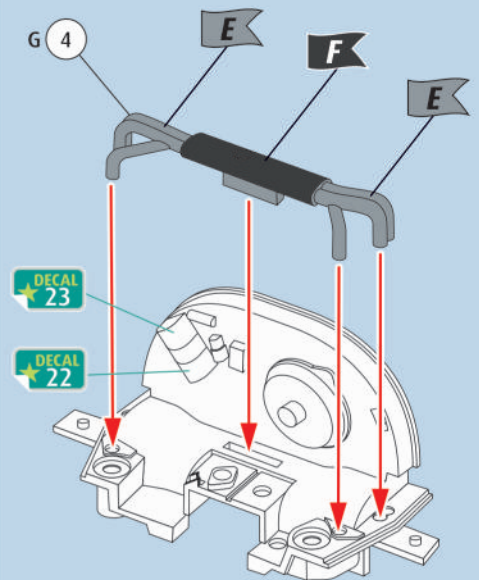
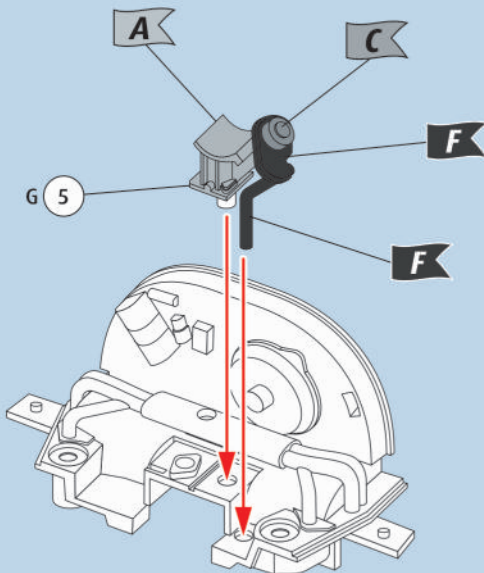
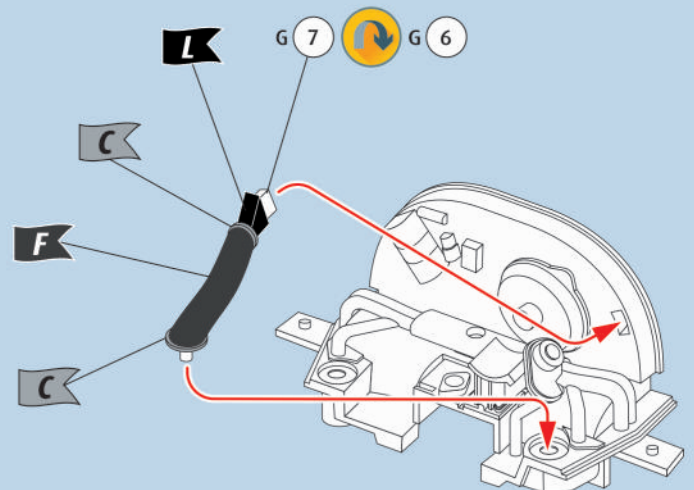
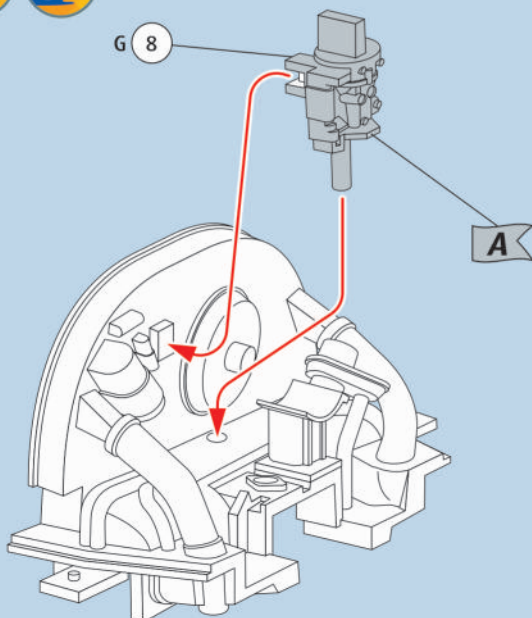
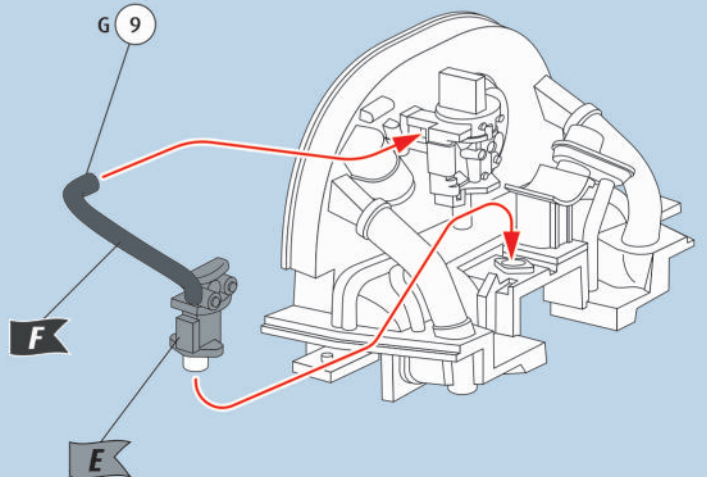
**GB** Non-rechargeable batteries may not be charged. The combination of different types of batteries as well as new and used batteries must be avoided. Batteries must be inserted according to the correct polarity (+ and -). The supply terminals must not be short-circuited. Empty batteries must be removed from the device.

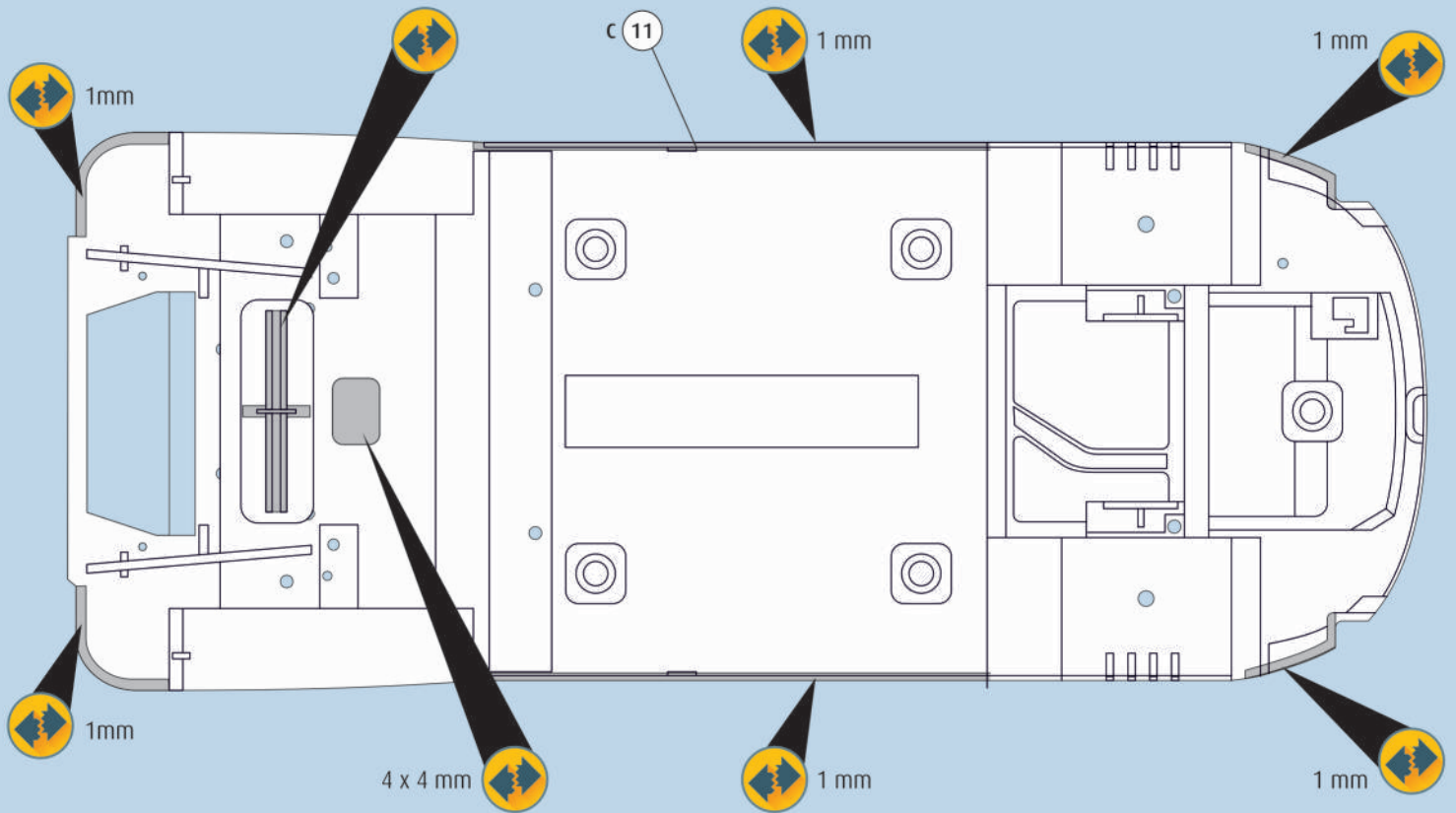
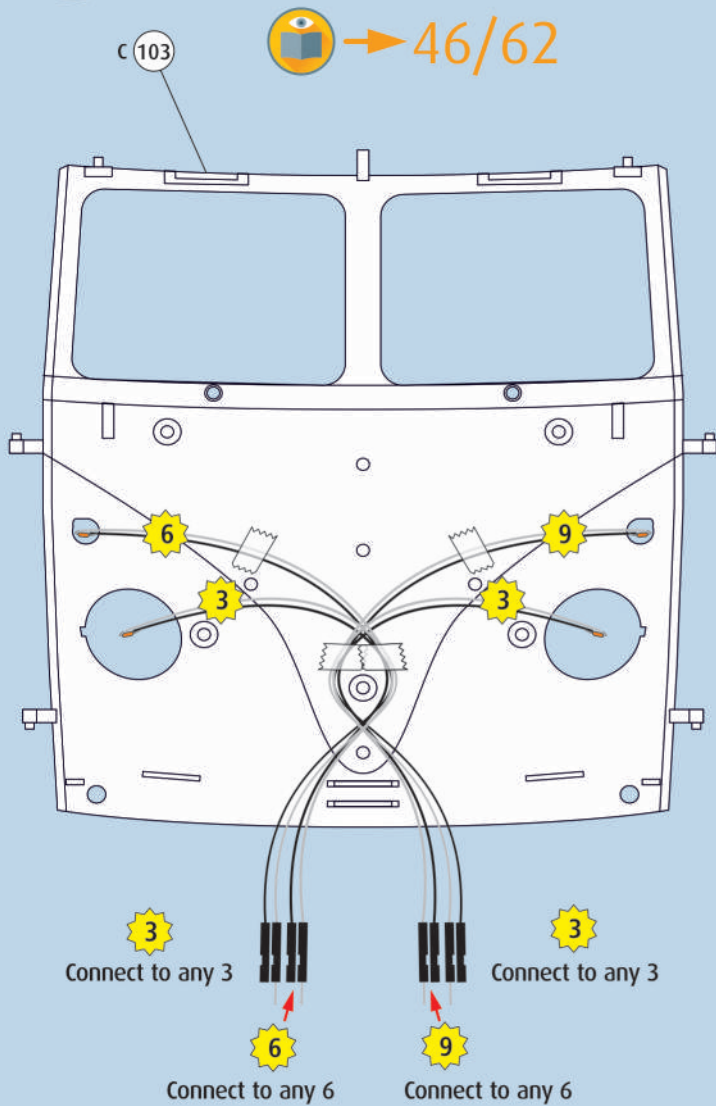
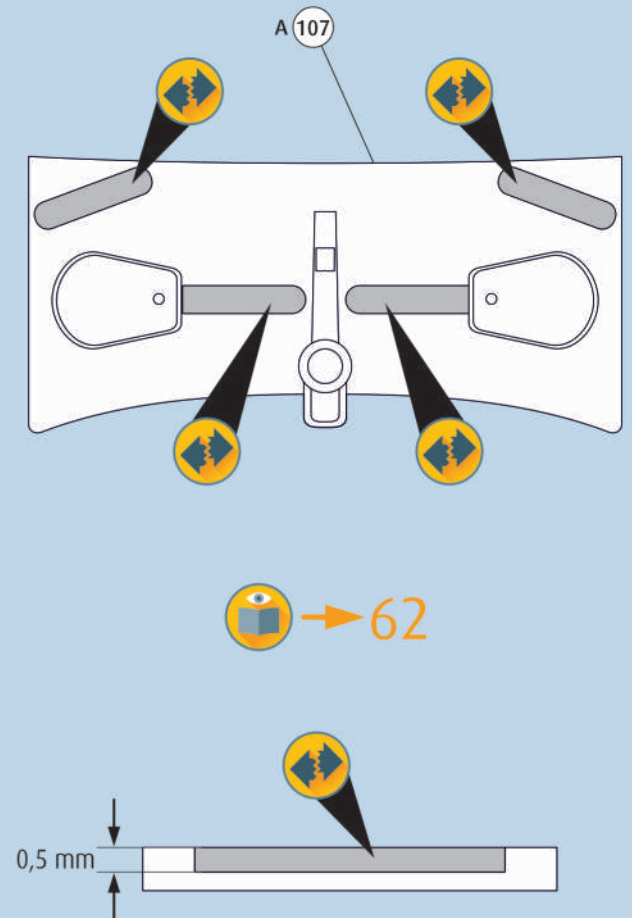
**F** Ne pas recharger les piles jetables. Ne pas mélanger des piles de type différent ou des piles neuves et des piles usagées. Respecter la polarité indiquée (+ et -) lors de l'insertion des piles. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil.

**NL** Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. Gebruik geen batterijen van verschillende typen of nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar. Plaats batterijen altijd met de polen (+ en -) in de juiste richting. Het aanbond klemmen mogen niet worden kortgesloten. Lege batterijen dienen uit het apparaat verwijderd te worden.

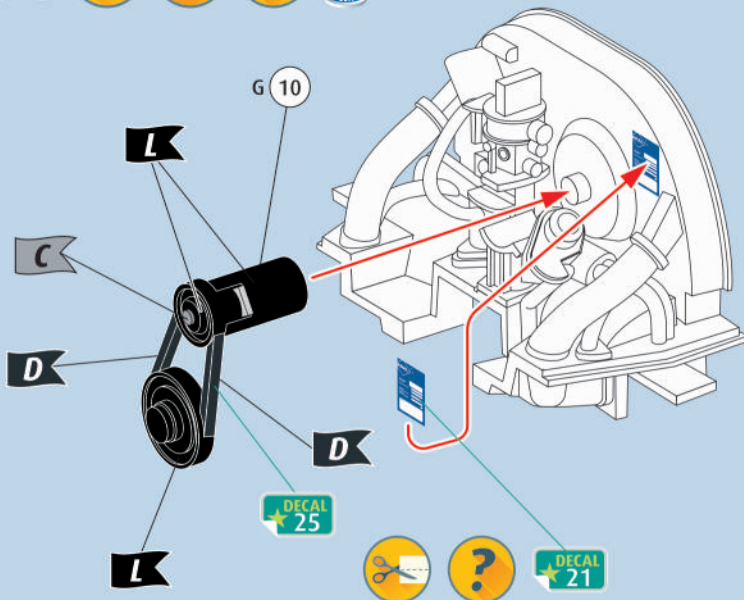
**E** Las baterías no recargables (pilas) no se deben recargar. No se deben utilizar baterías de distinto tipo, ni tampoco mezclar baterías nuevas y usadas. Las baterías deben colocarse respetando la polaridad (+ y -). Los terminales de alimentación no deben ser cortocircuitados. Las pilas agotadas deben retirarse del aparato.

**I** Non ricaricare batterie monouso. Non utilizzare insieme tipi di batterie diversi e batterie usate. Inserire le batterie rispettando la giusta polarità (+ e -). I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Rimuovere le batterie scariche dall'apparecchio.

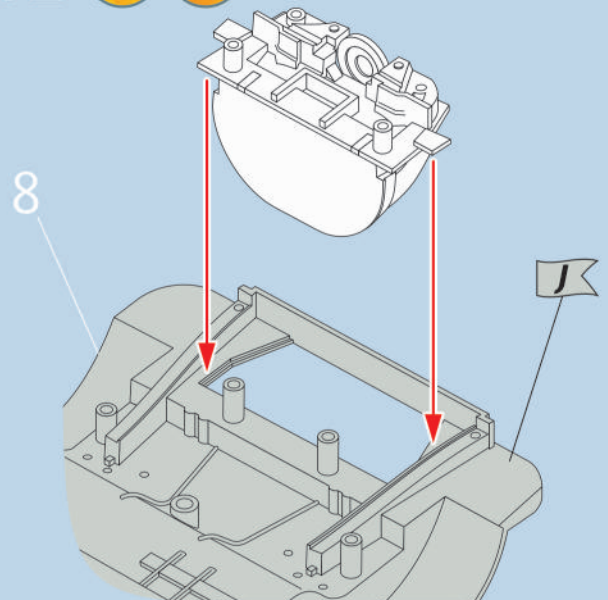
1  2  3    4  5   6  7  

8 9 10 

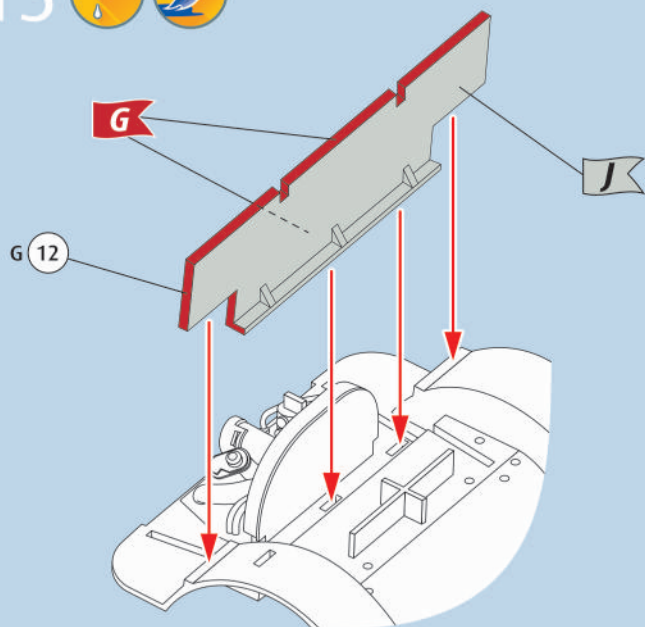
11



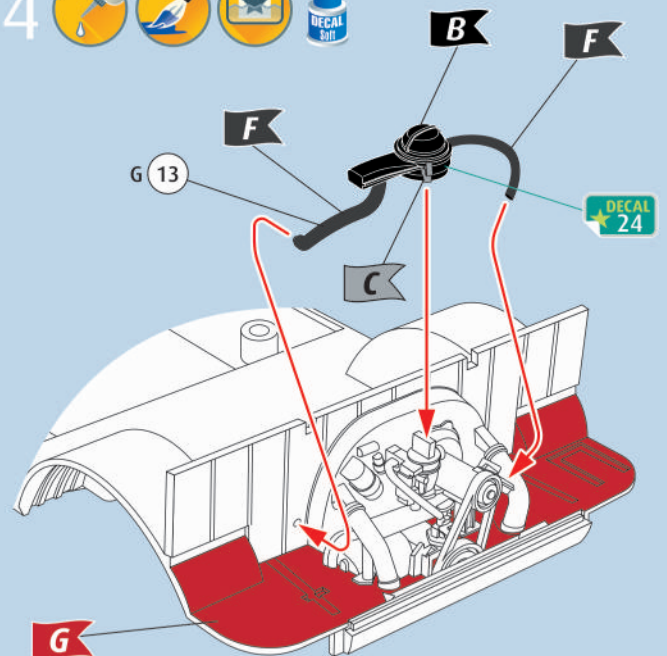
12



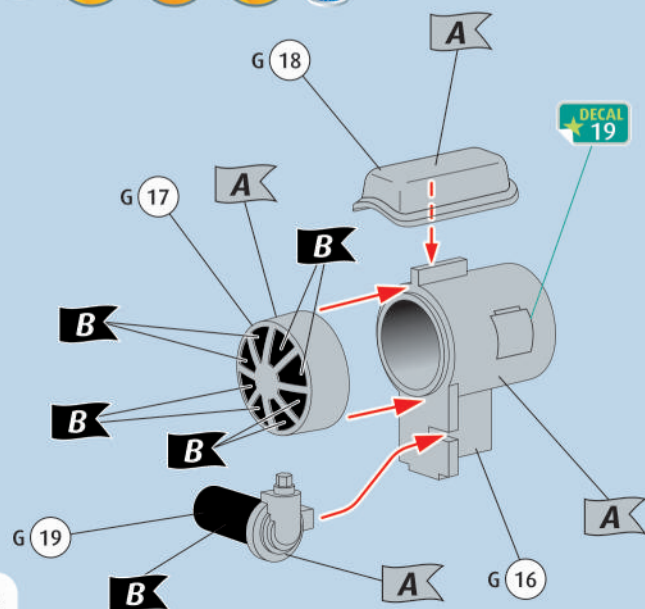
13



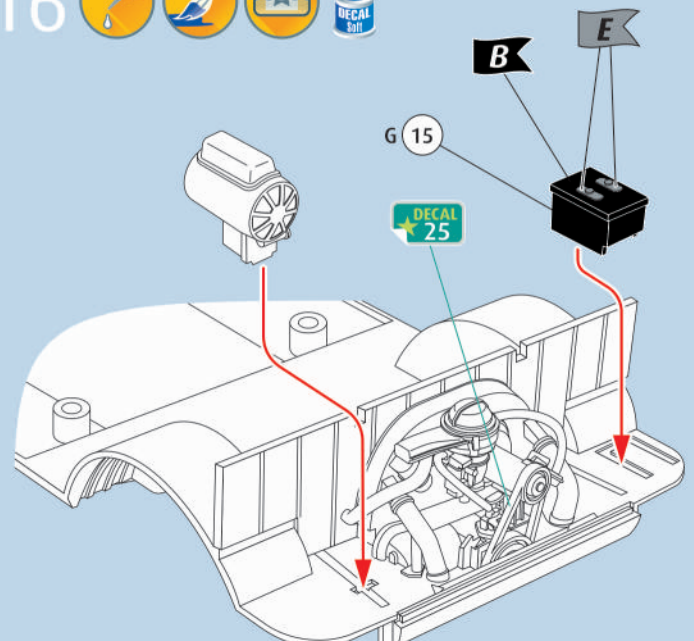
14



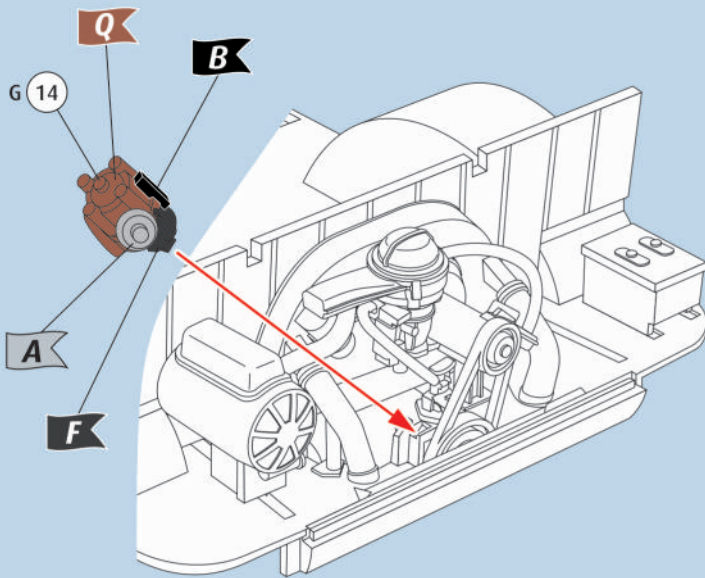
15



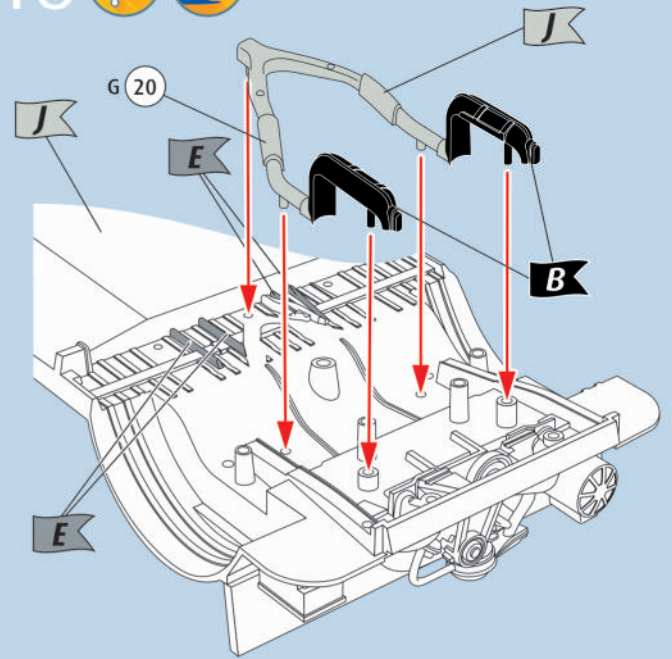
16



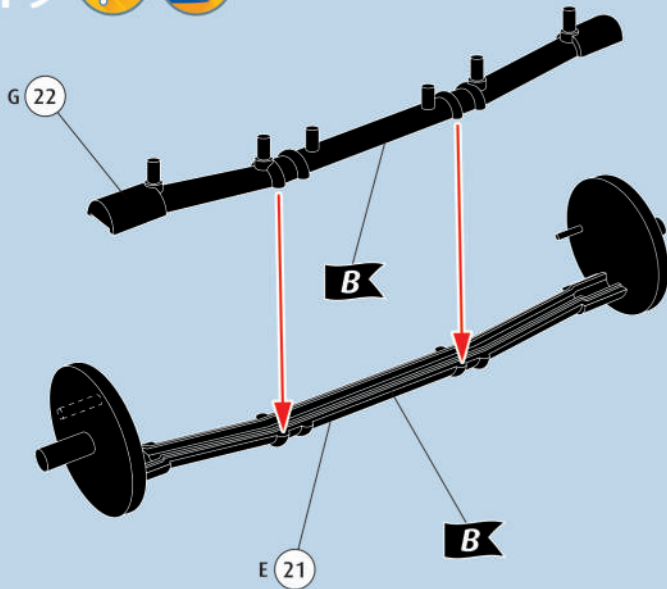
17



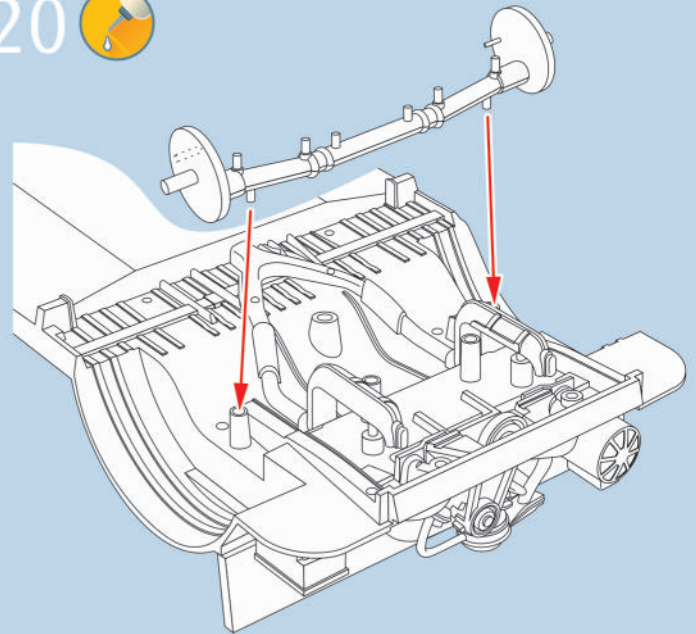
18



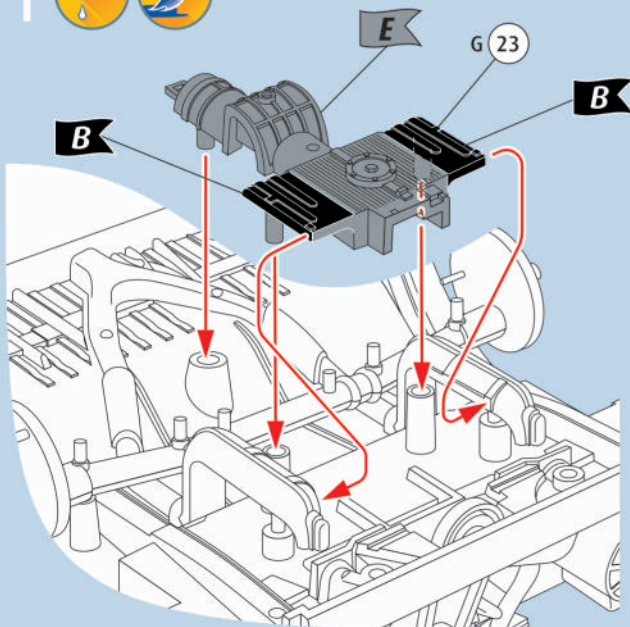
19



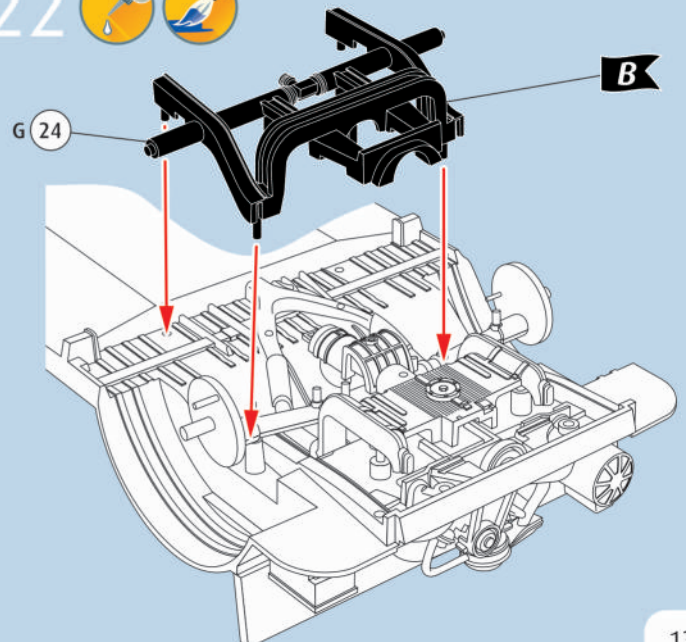
20



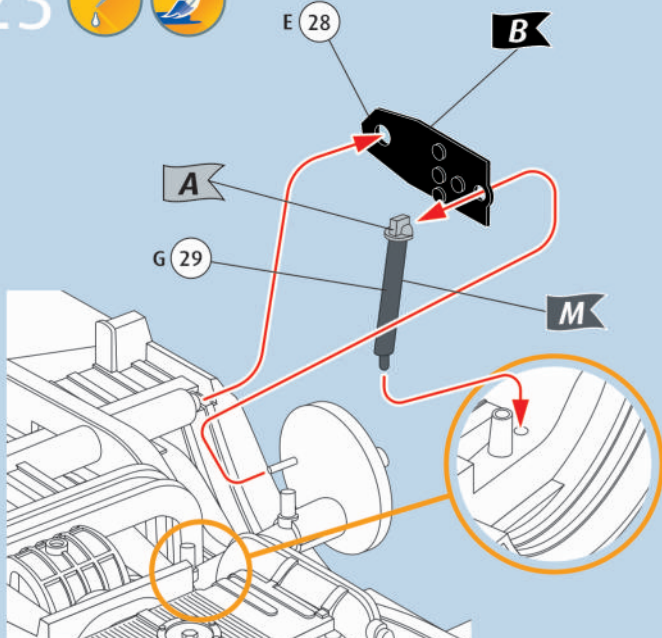
21



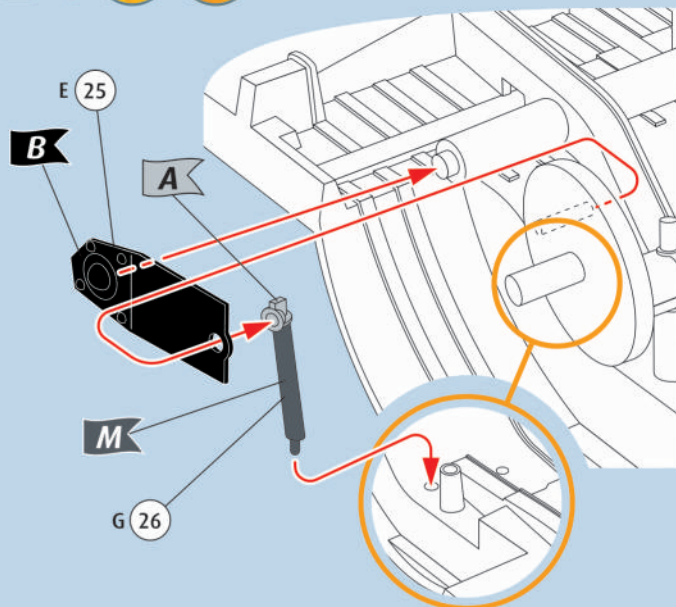
22



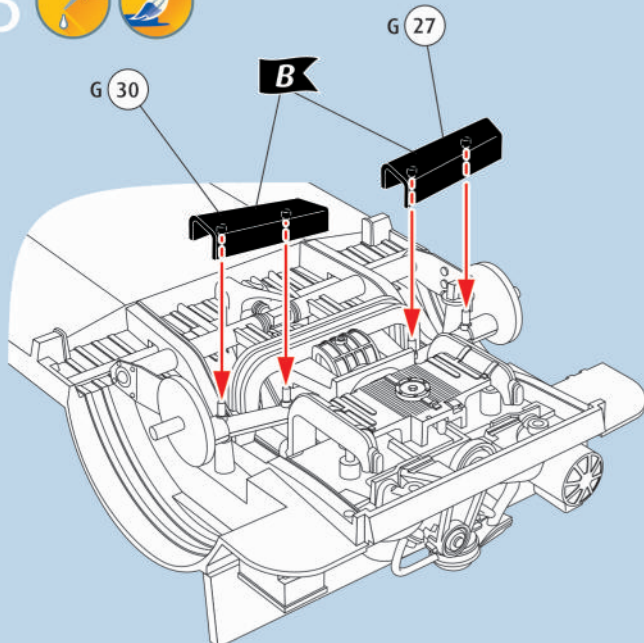
23



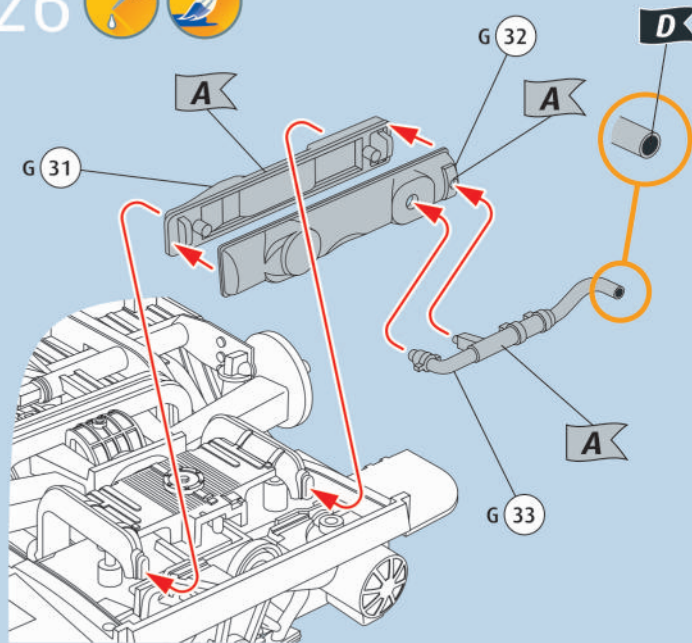
24



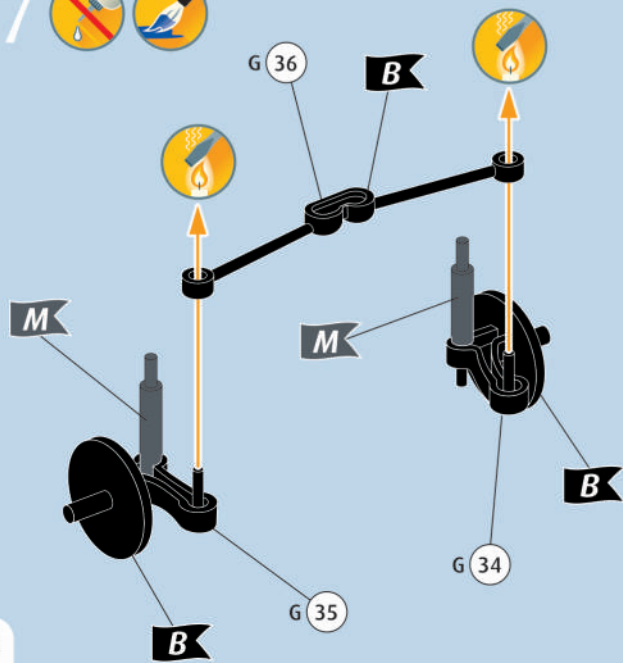
25



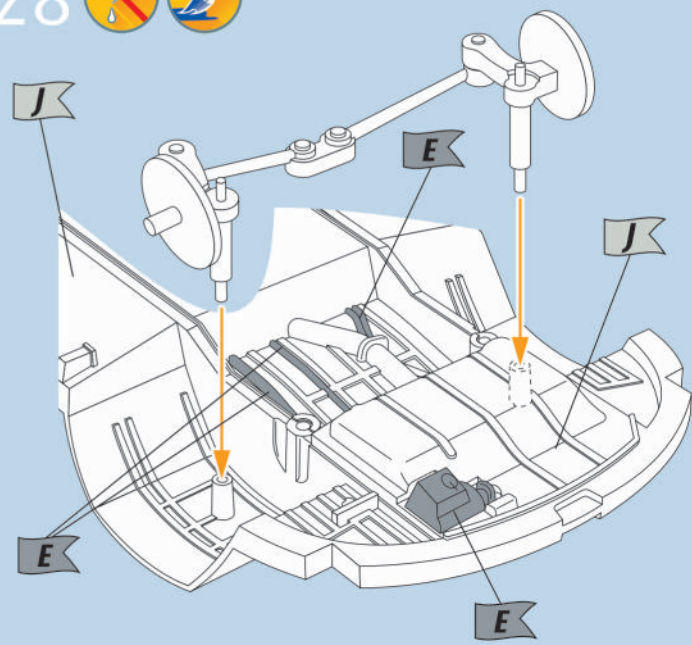
26

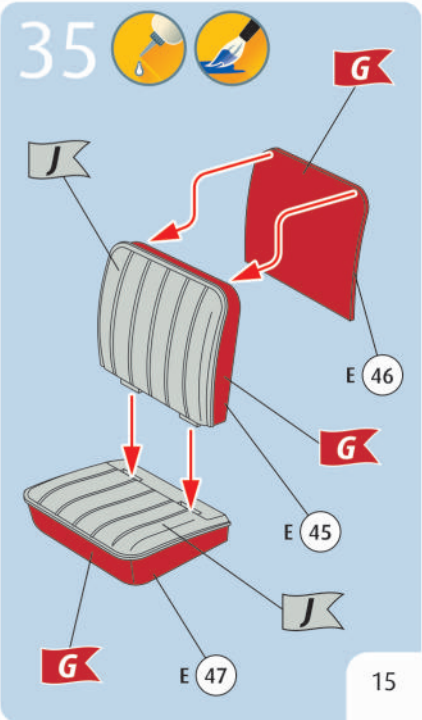
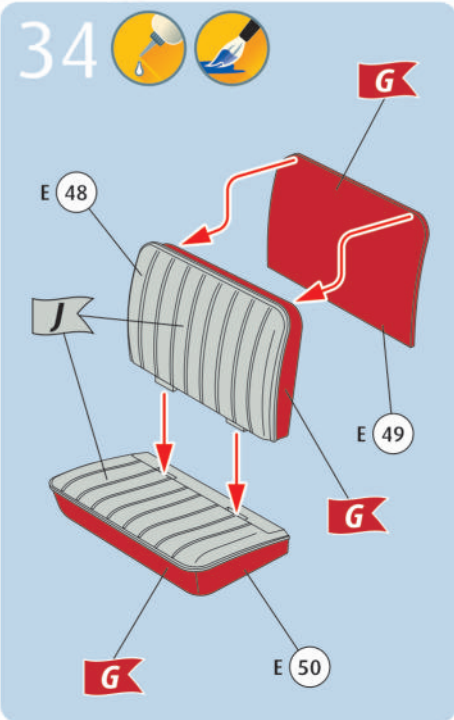
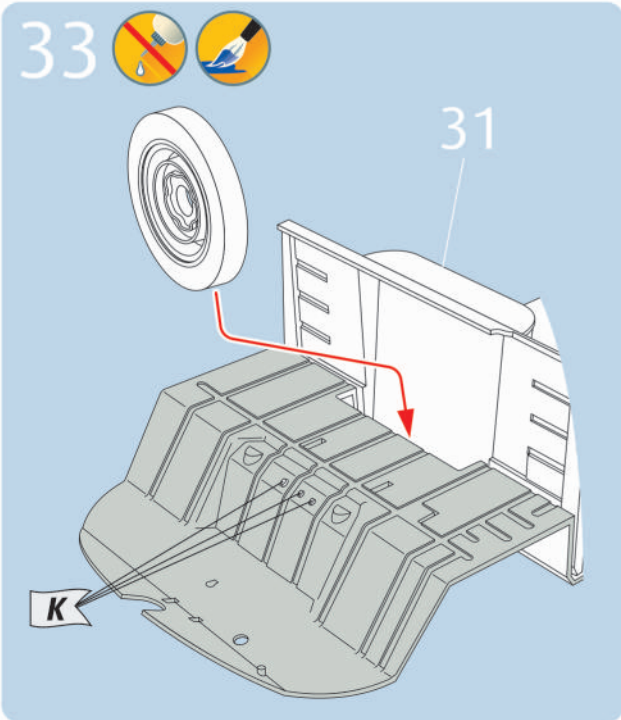
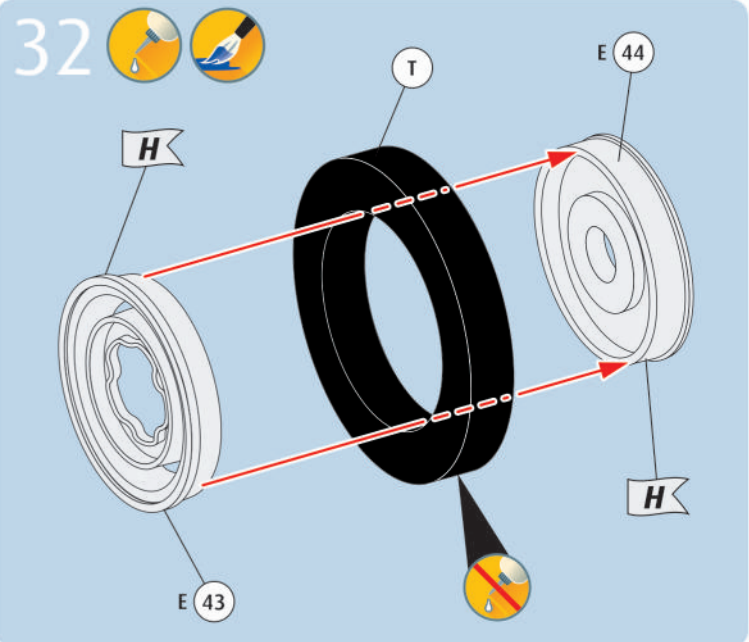
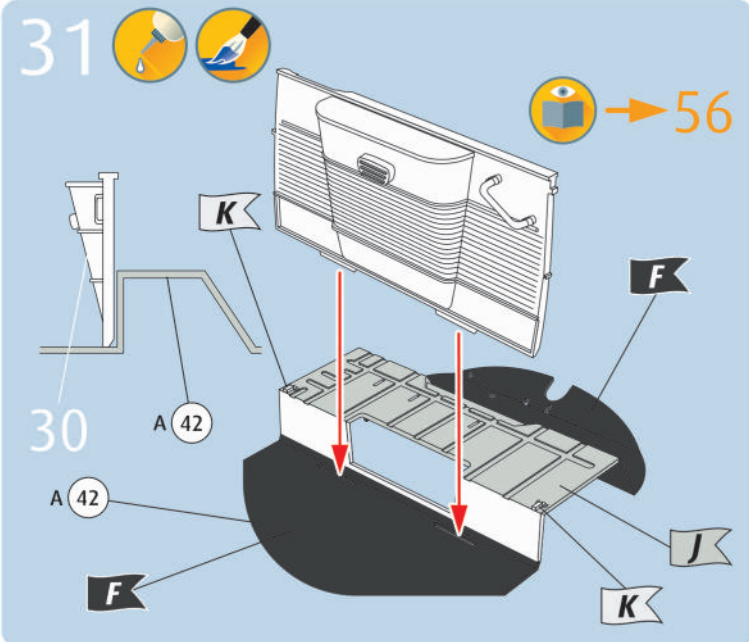
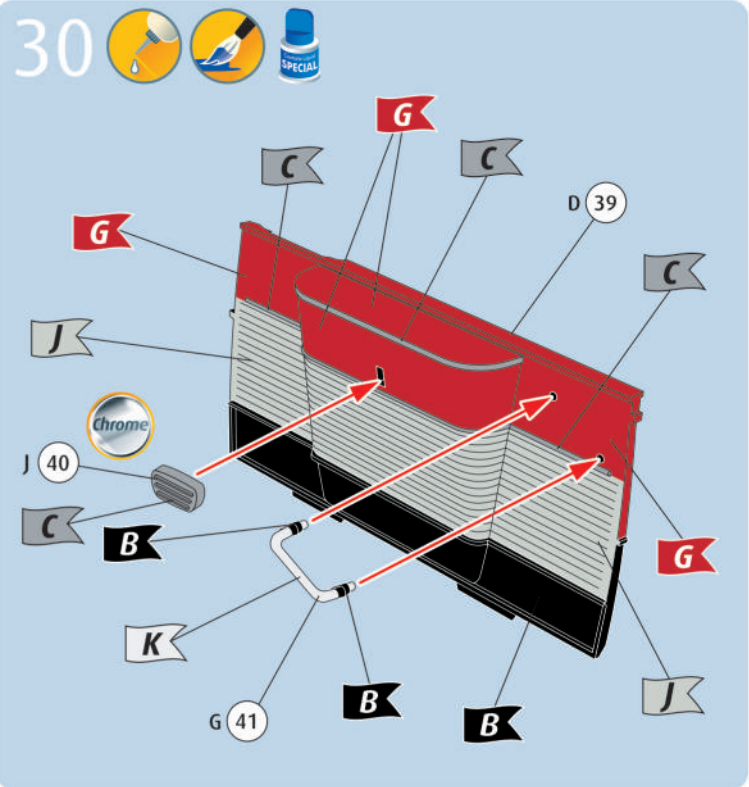
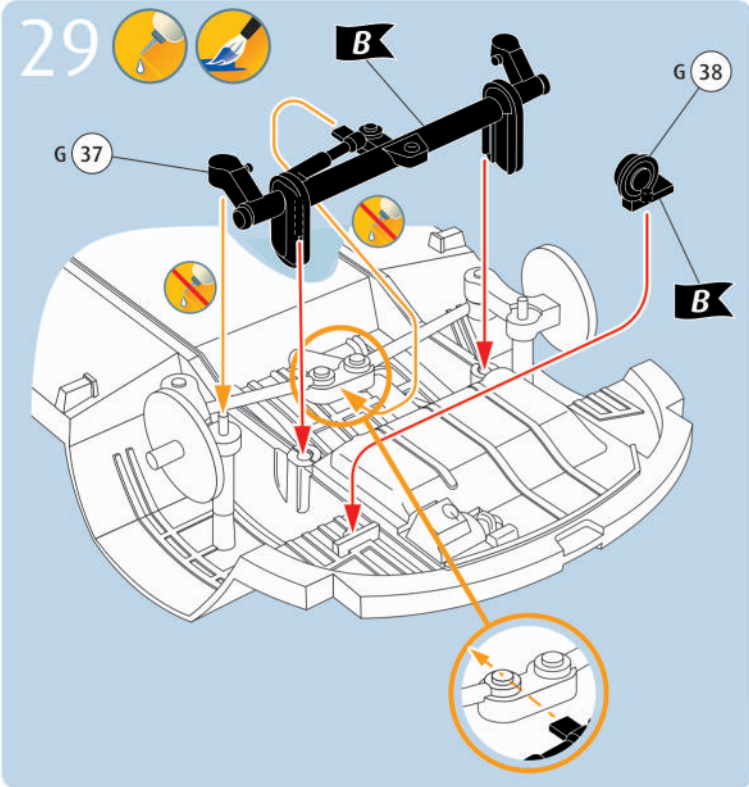


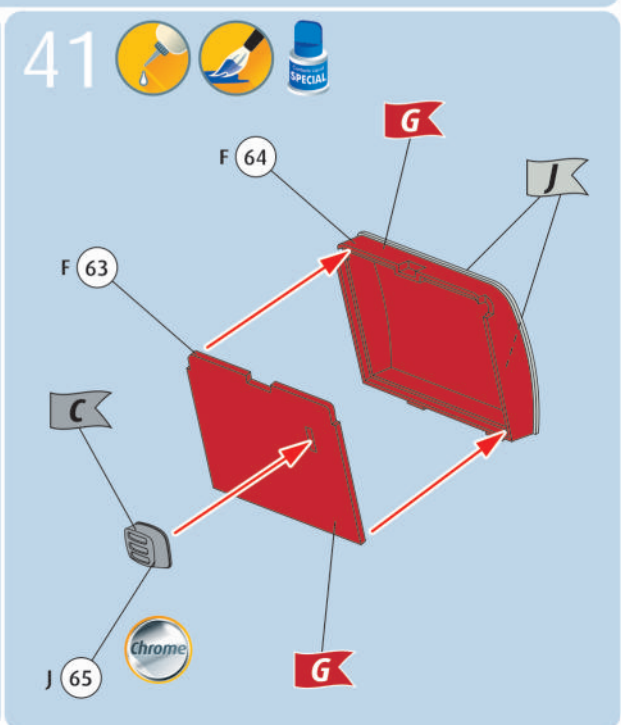
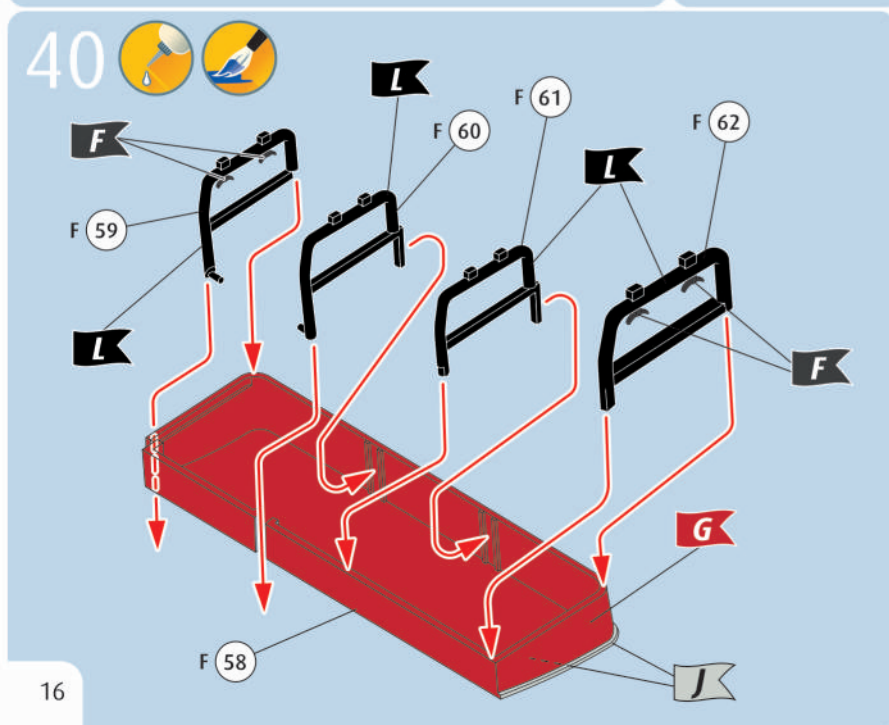
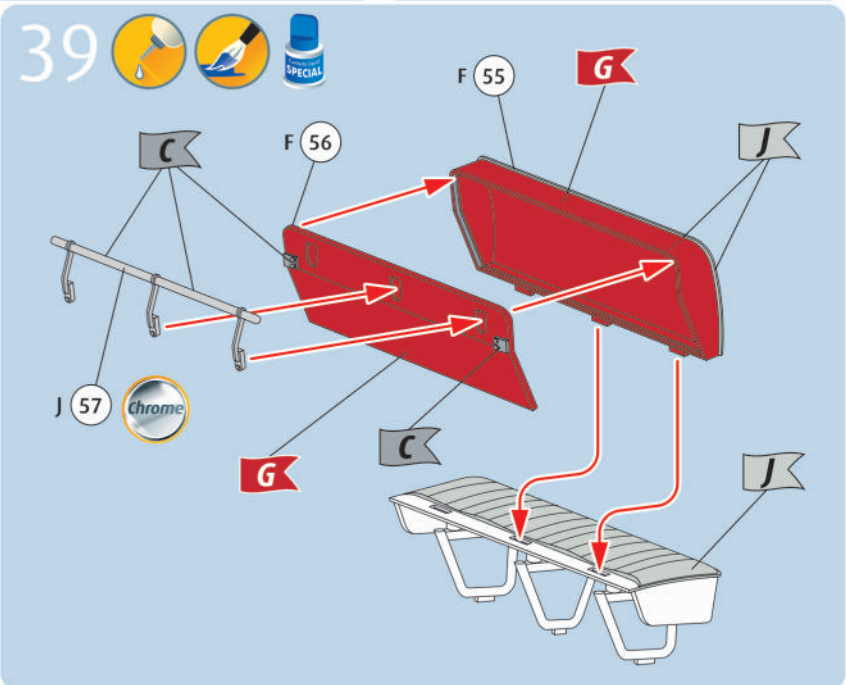
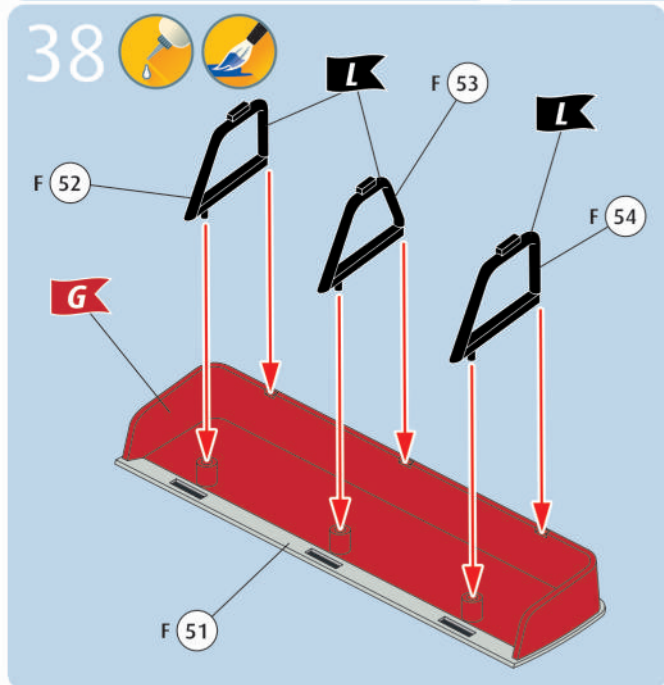
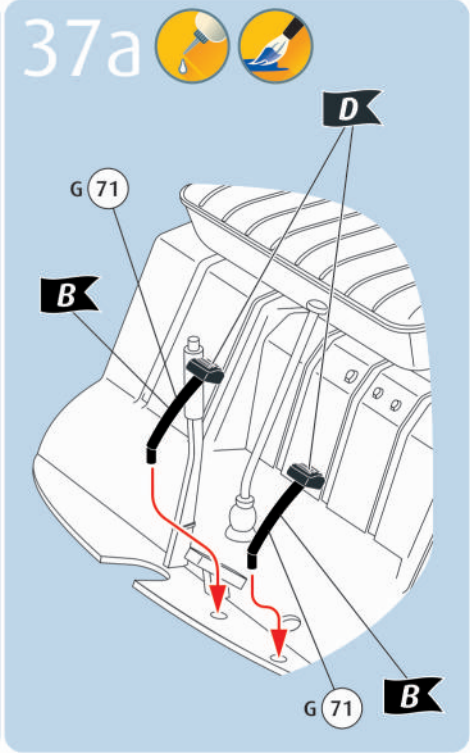
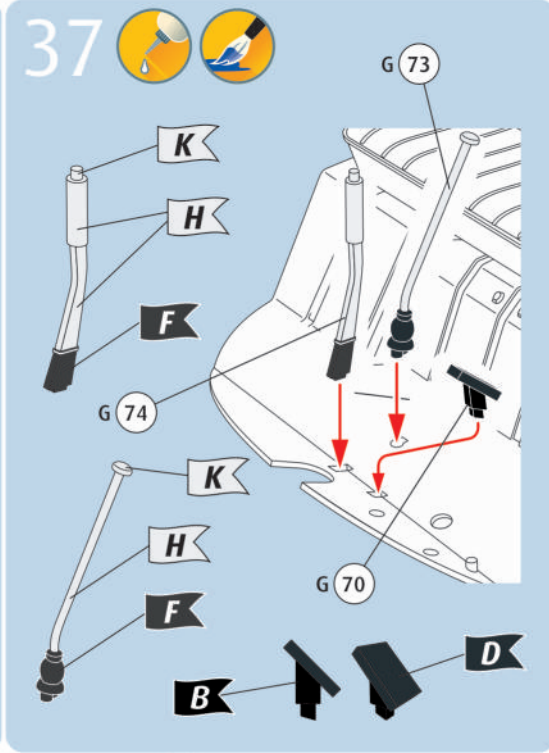
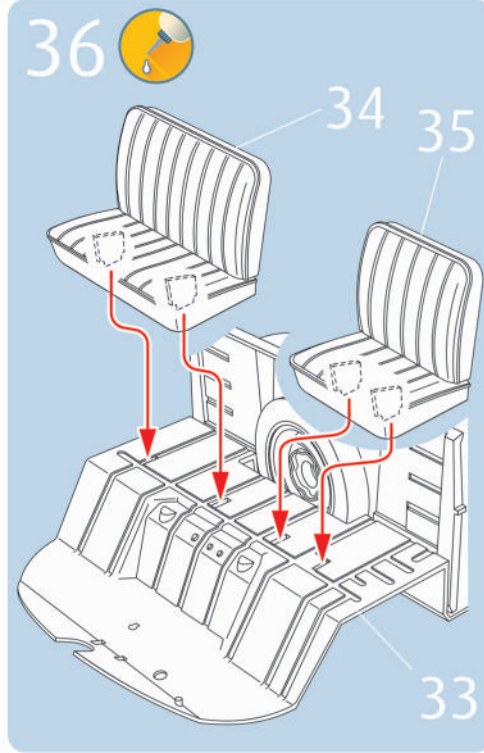
27



28

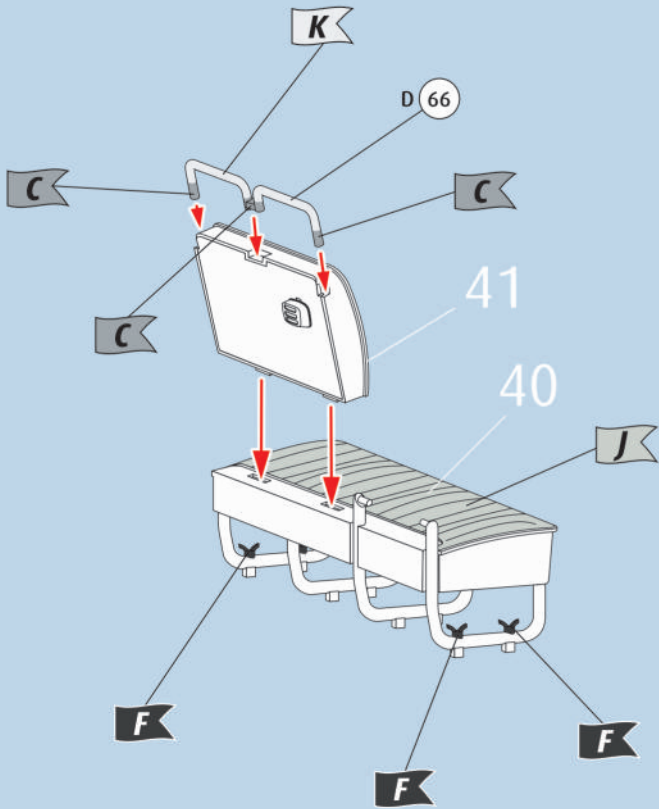




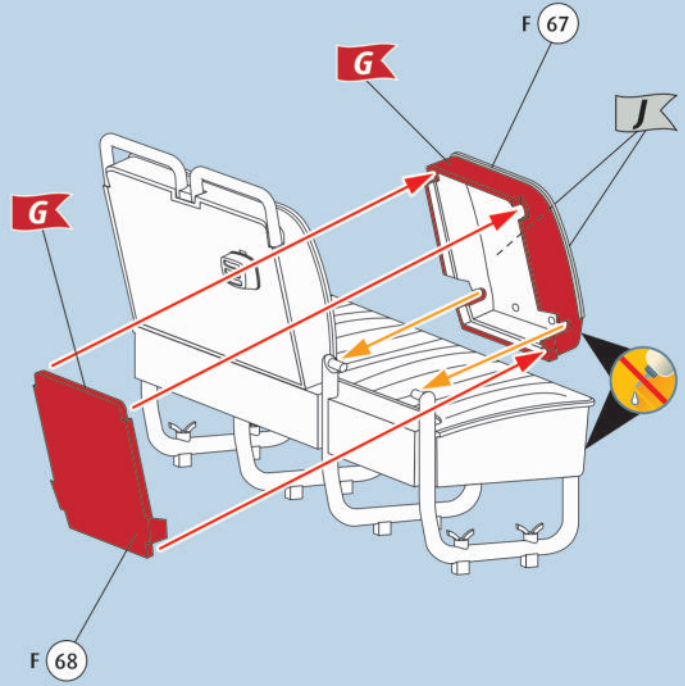




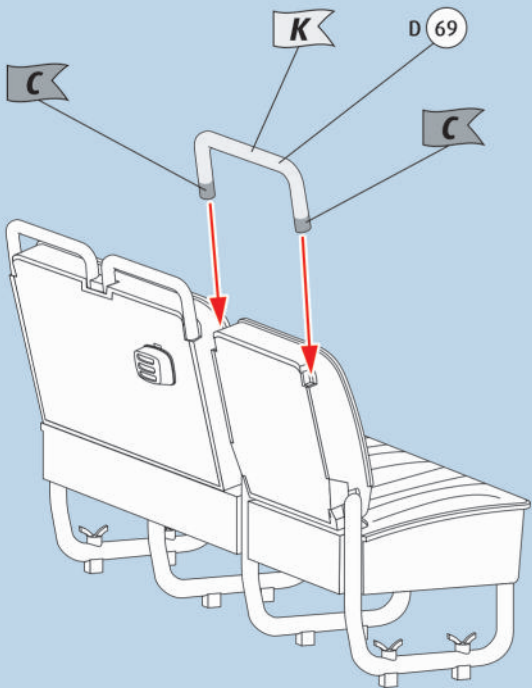
42



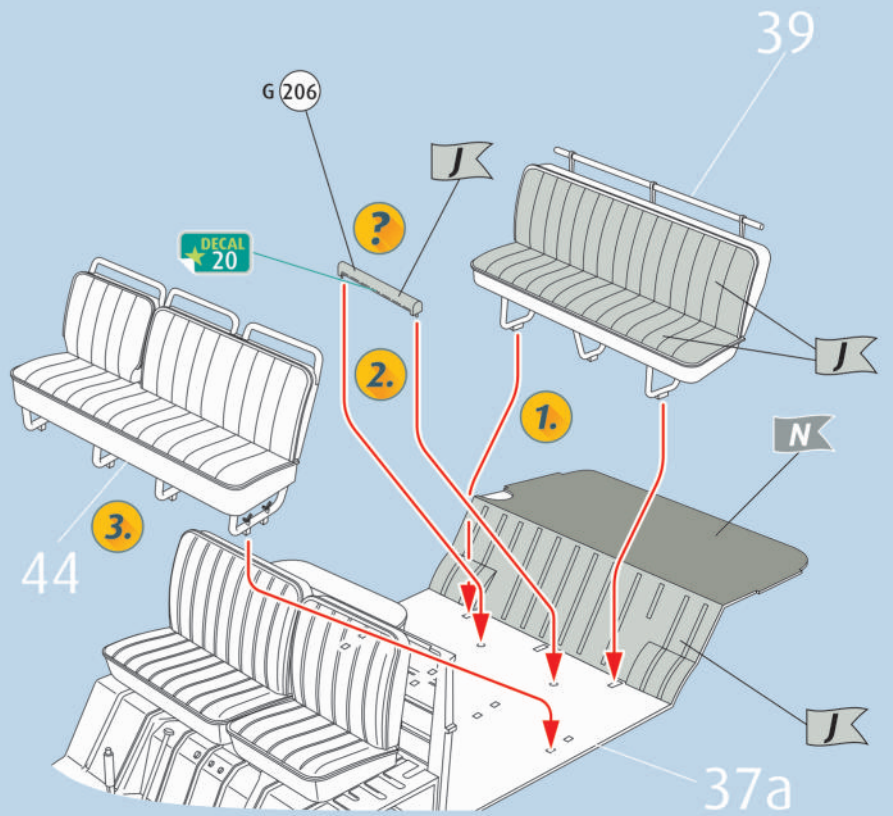
43



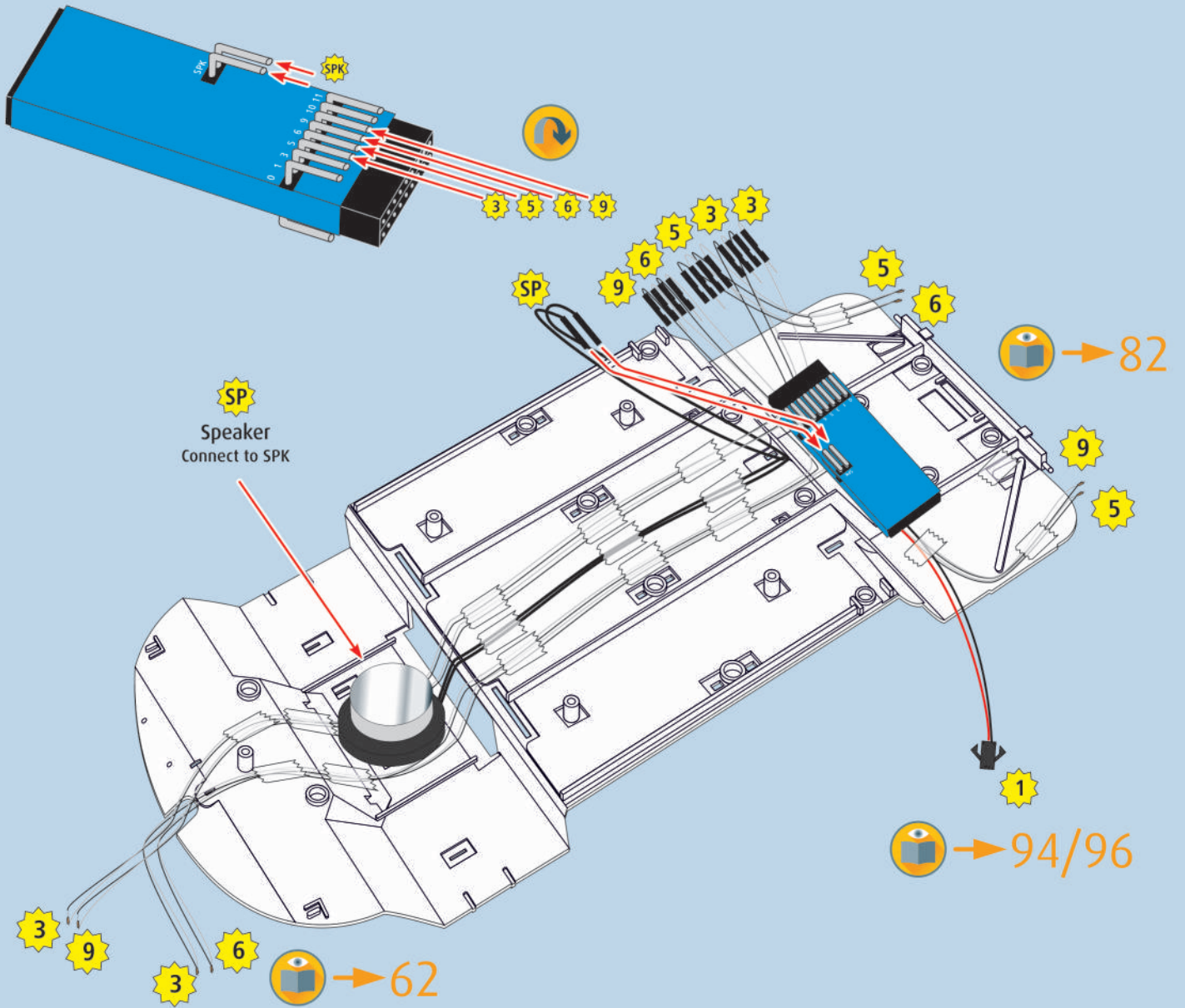
44



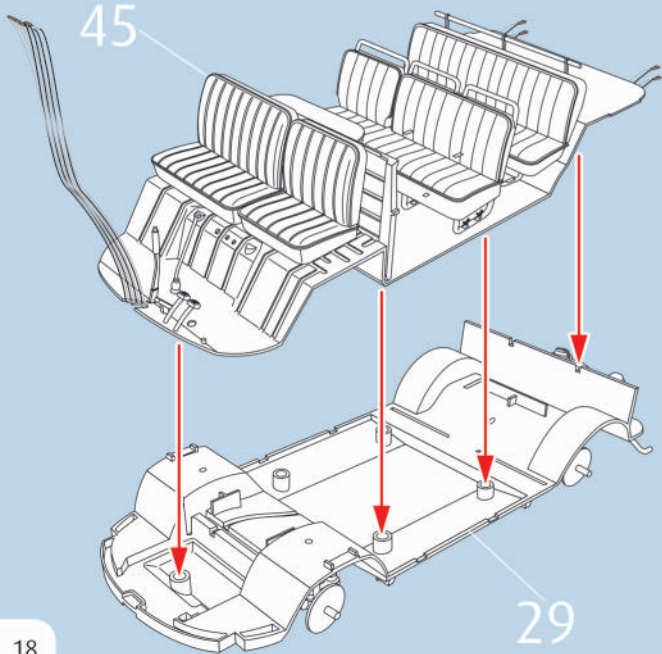
45



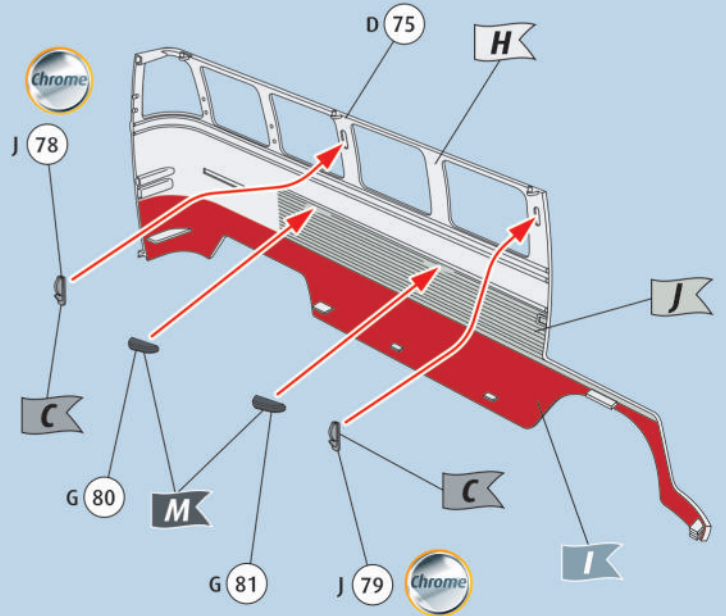
46



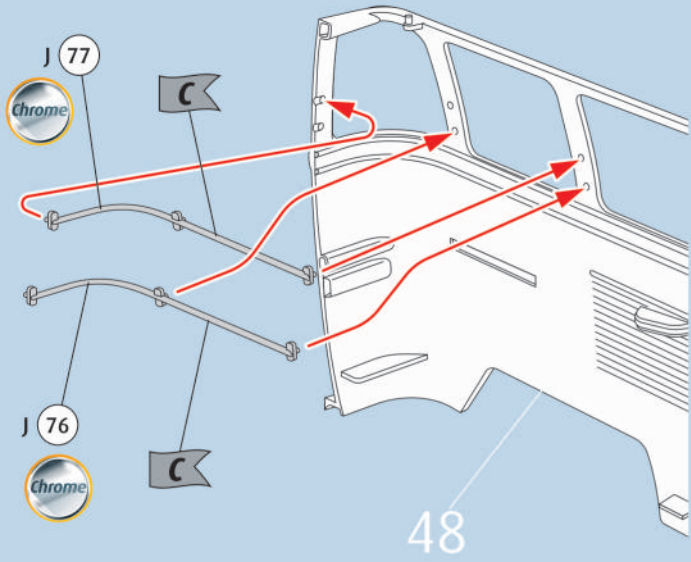
47



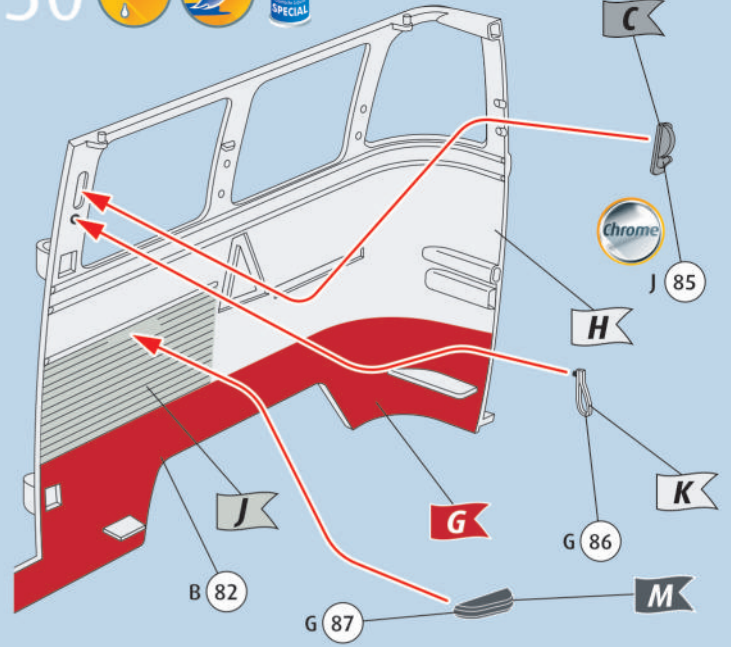
48



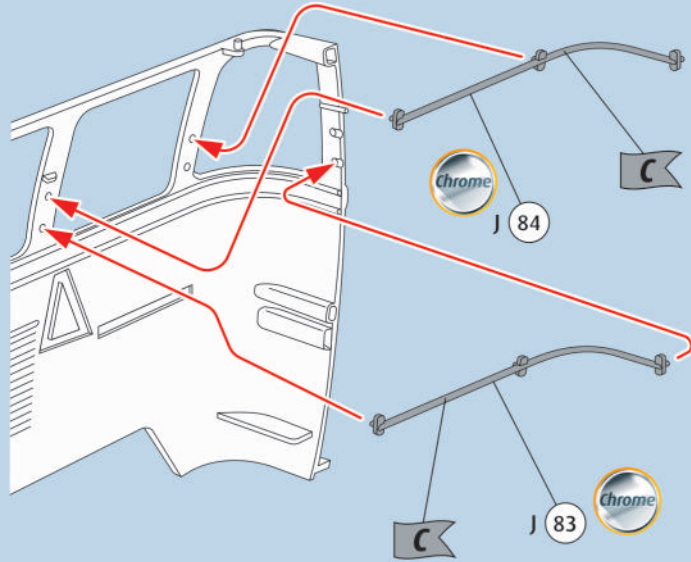
49   



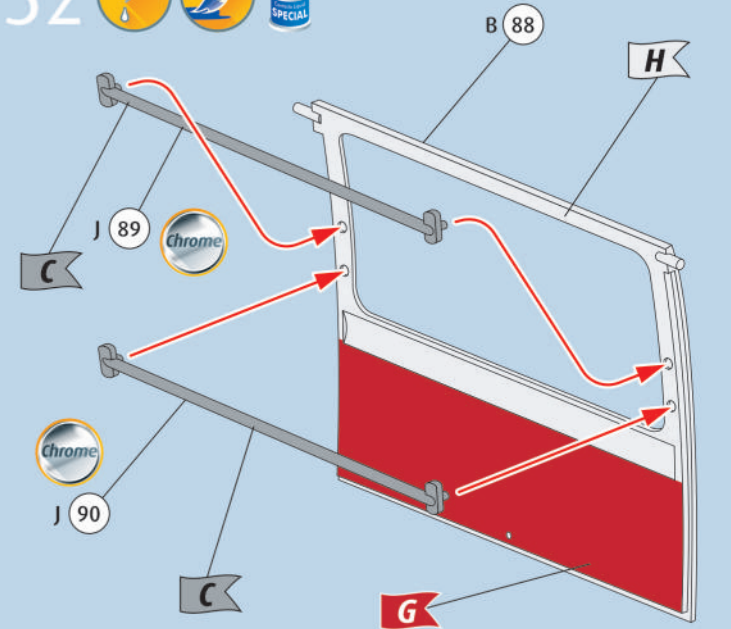
50   



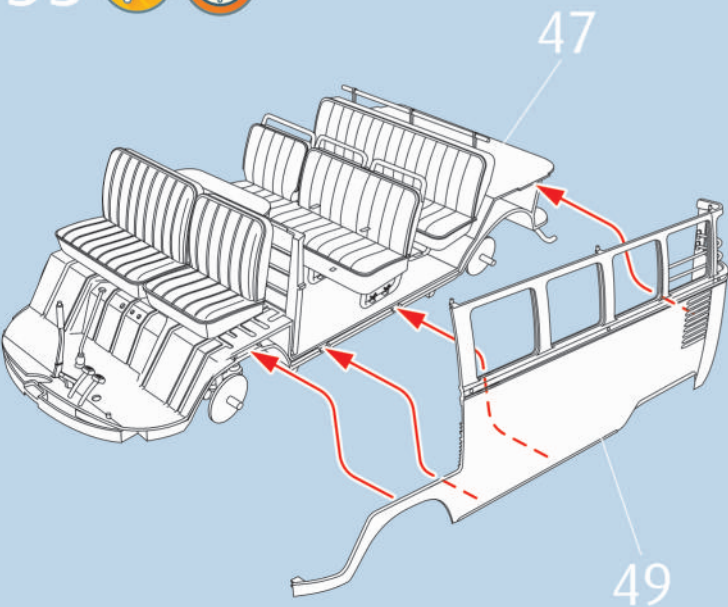
51   



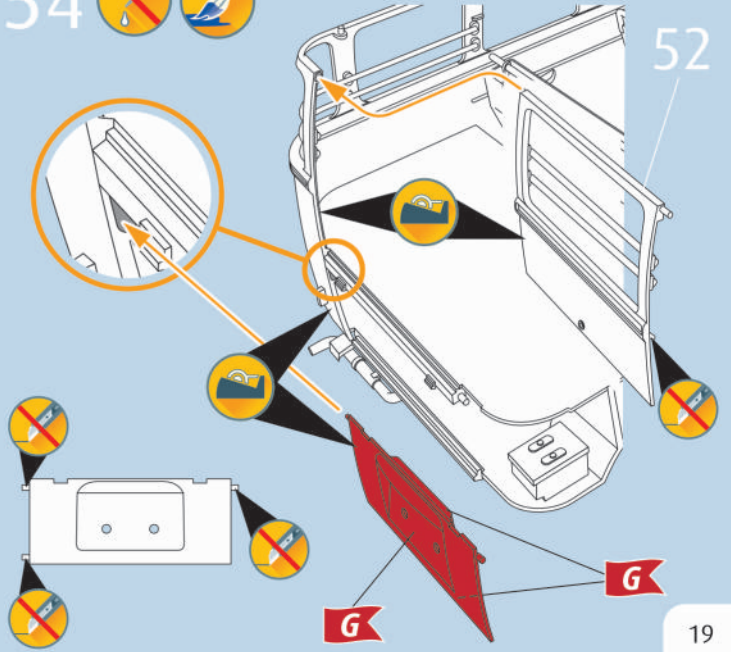
52   



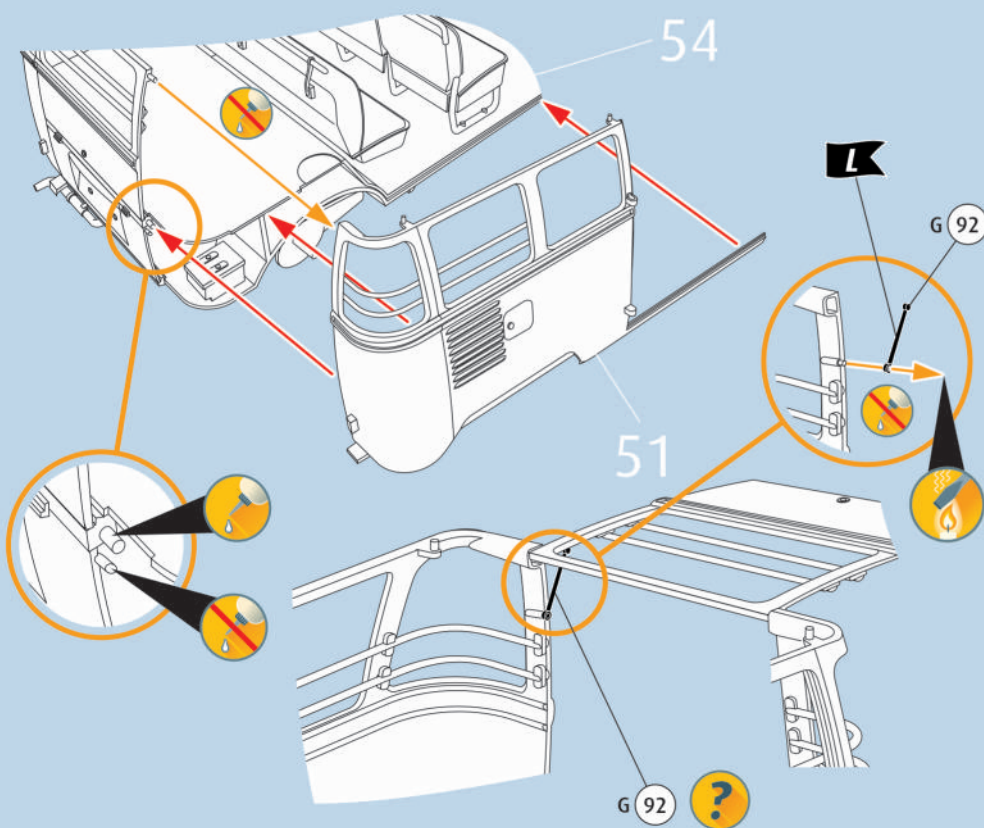
53  



54  

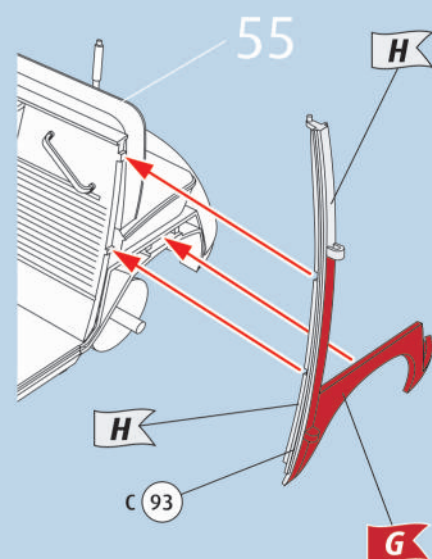


55

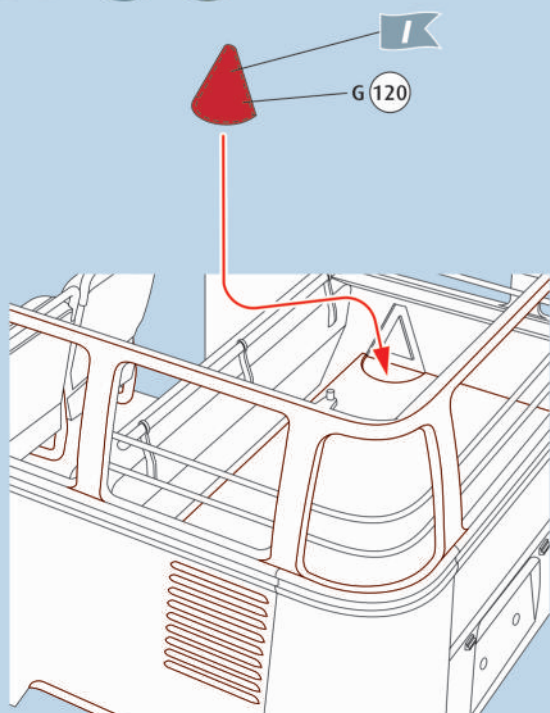


Nur bei offener Klappe !  
Only with open door !

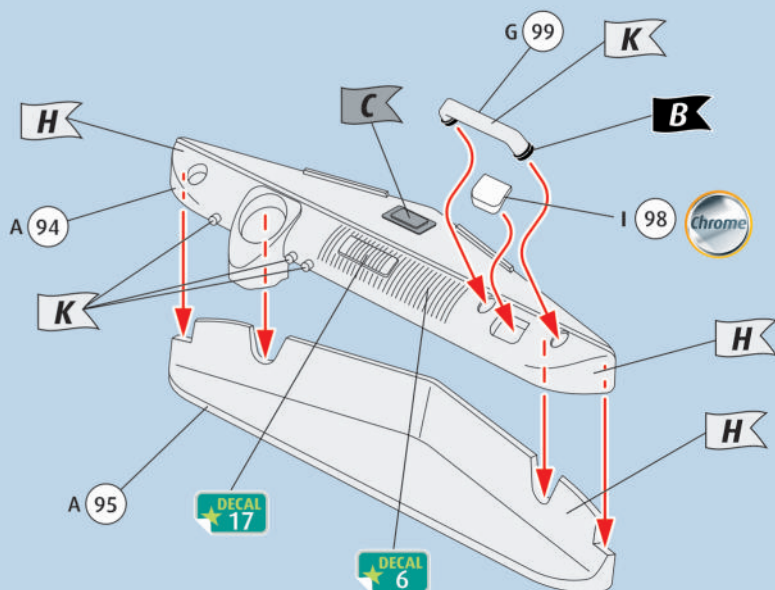
56



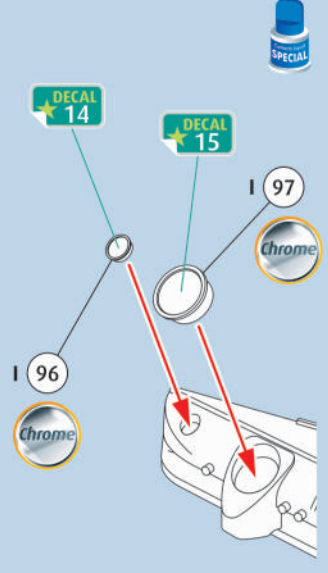
57



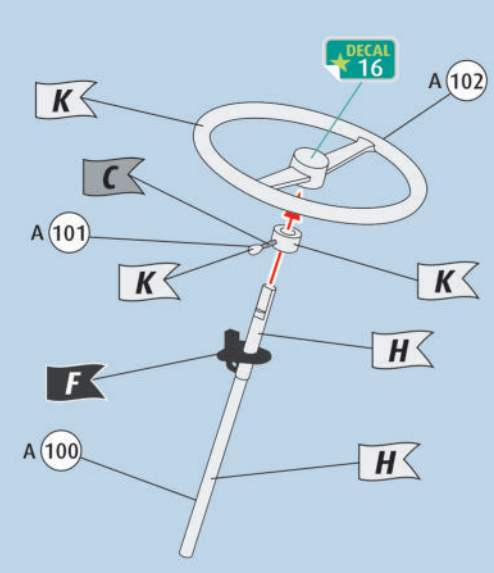
58



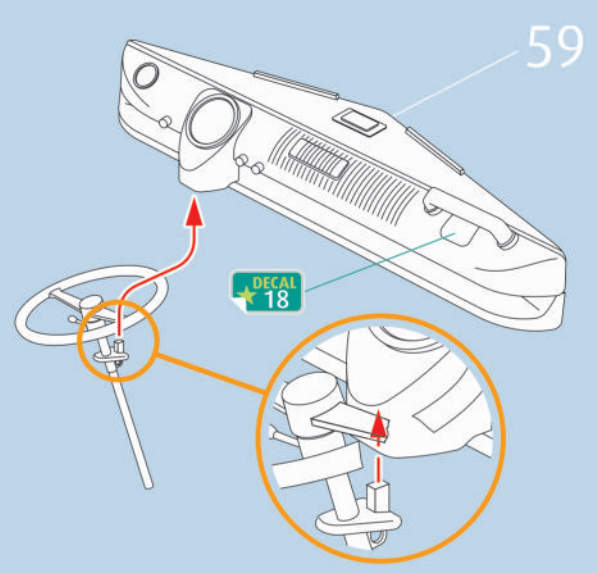
59



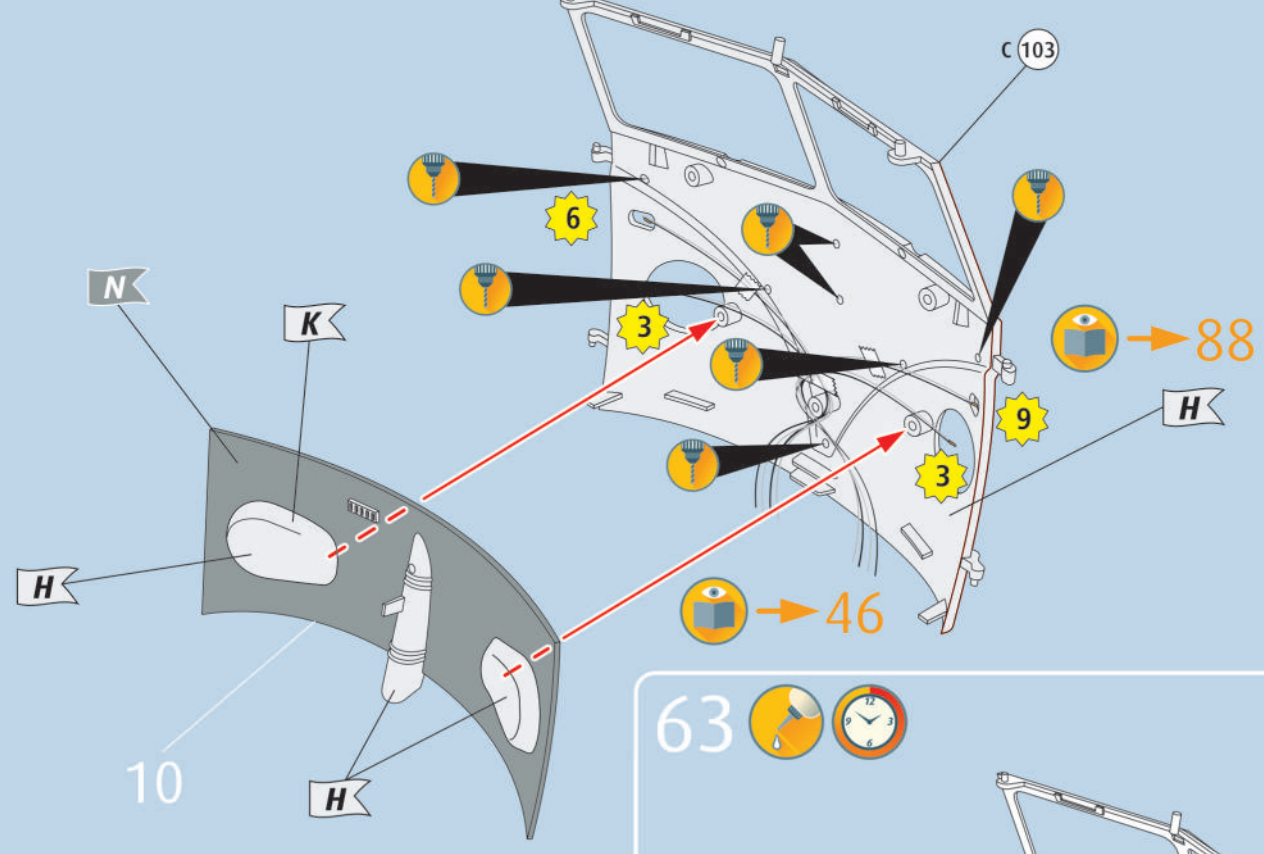
60



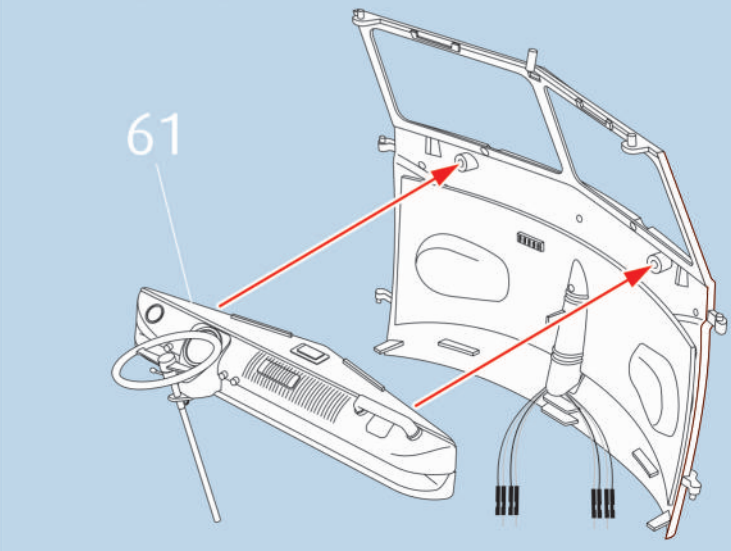
61



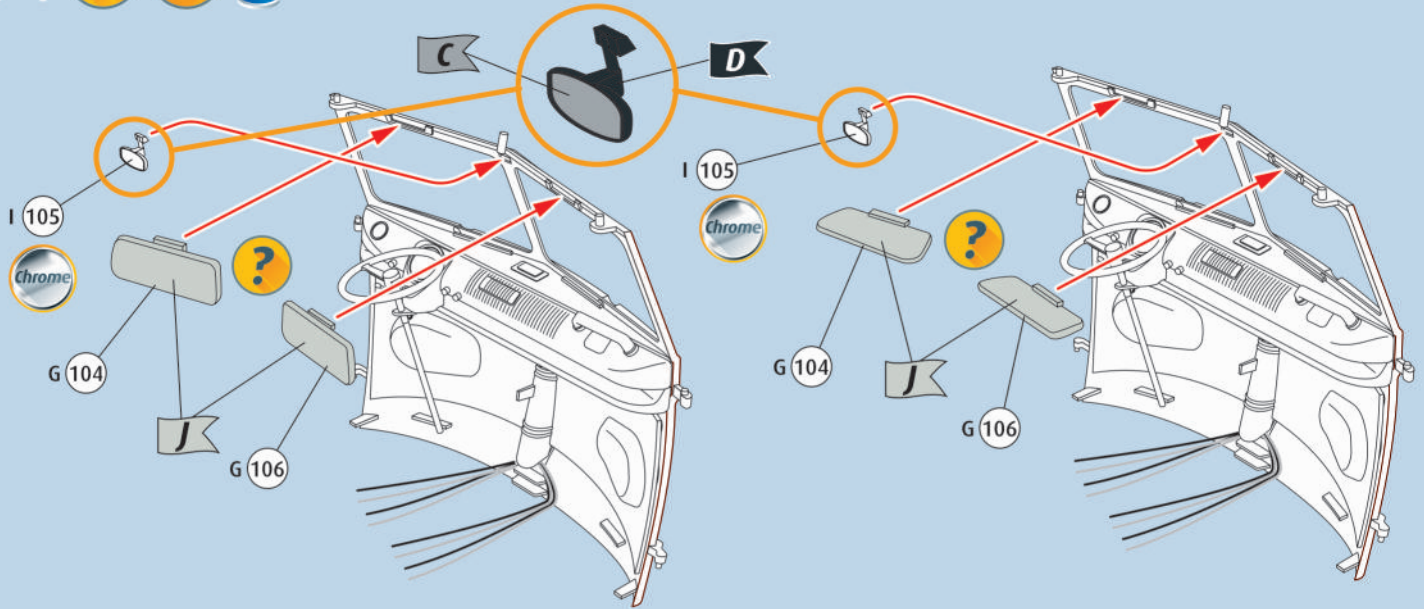
62



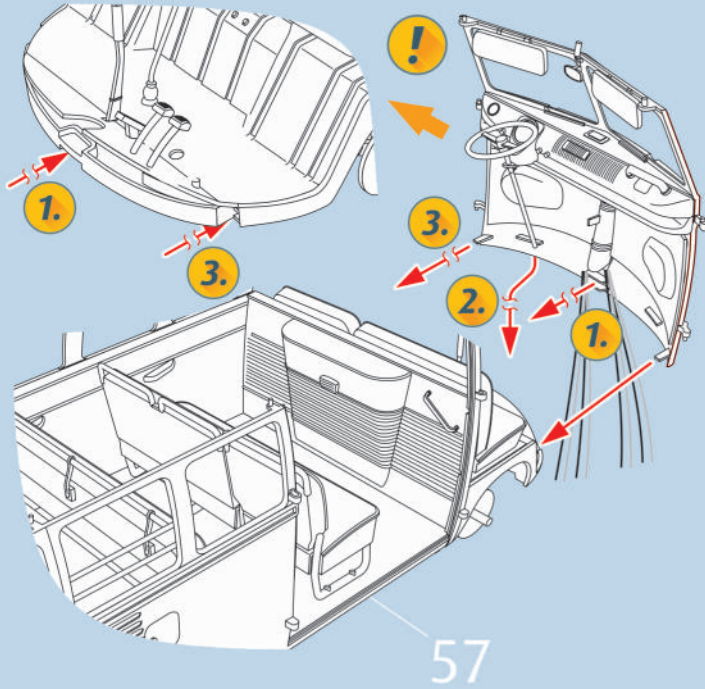
63



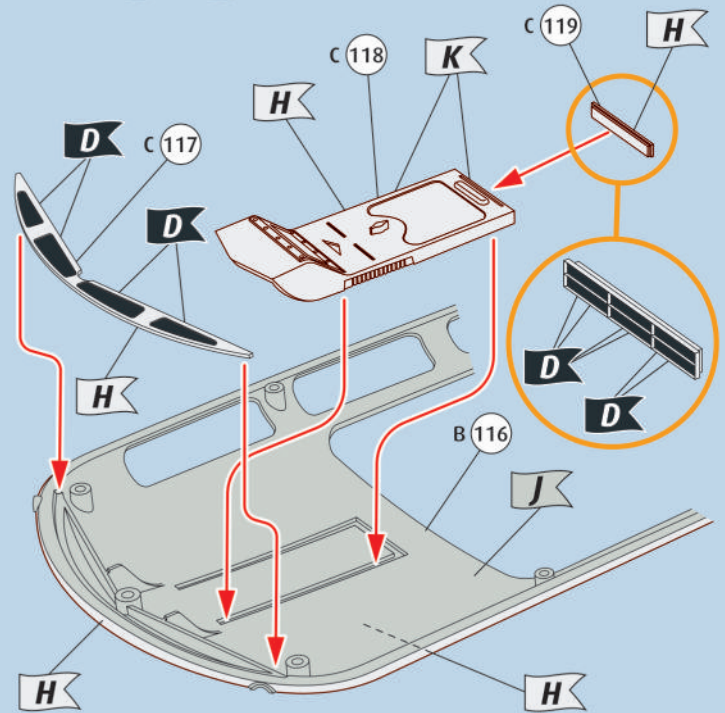
64   



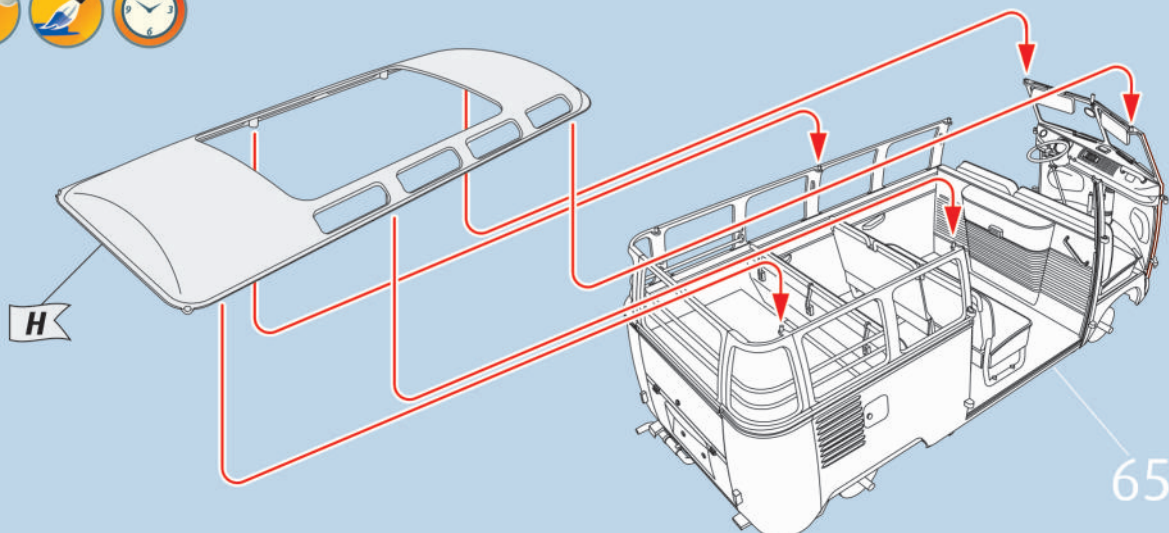
65  



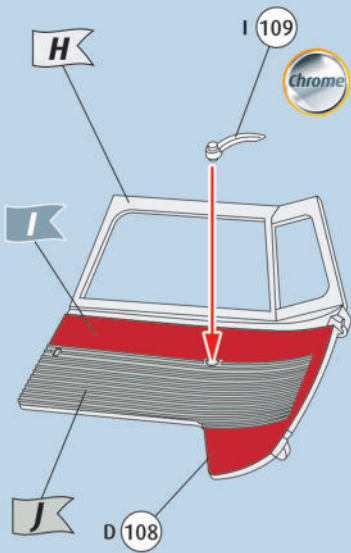
66  



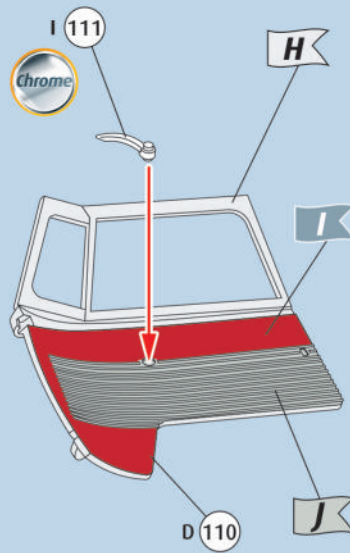
67   



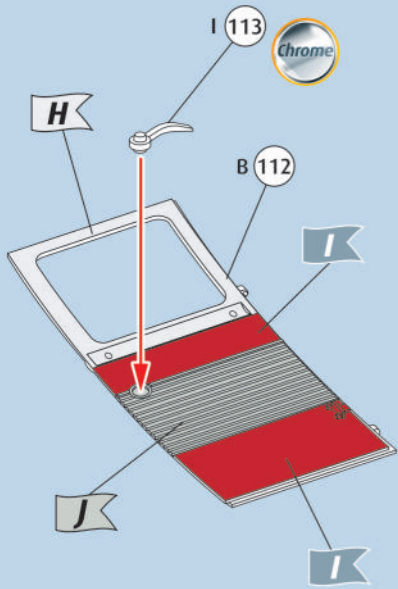
68   



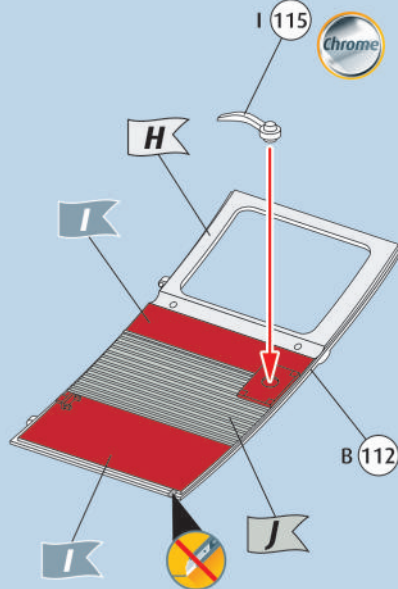
69   



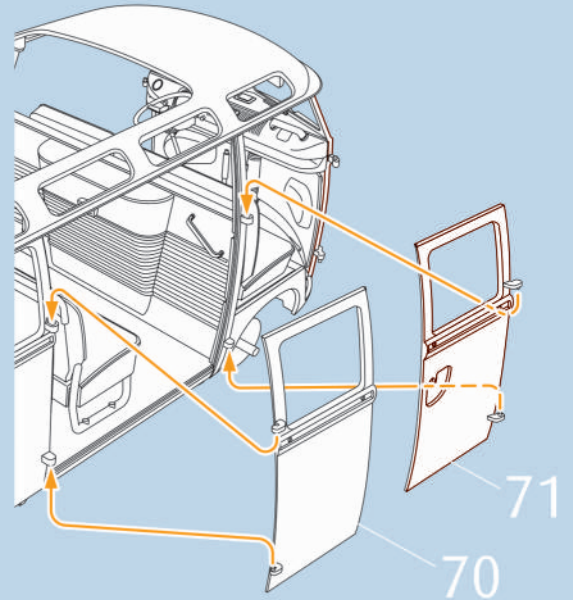
70   



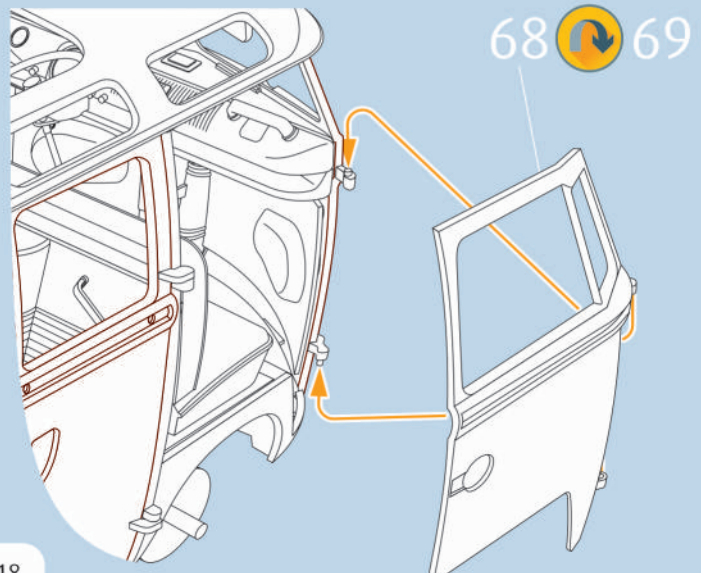
71   



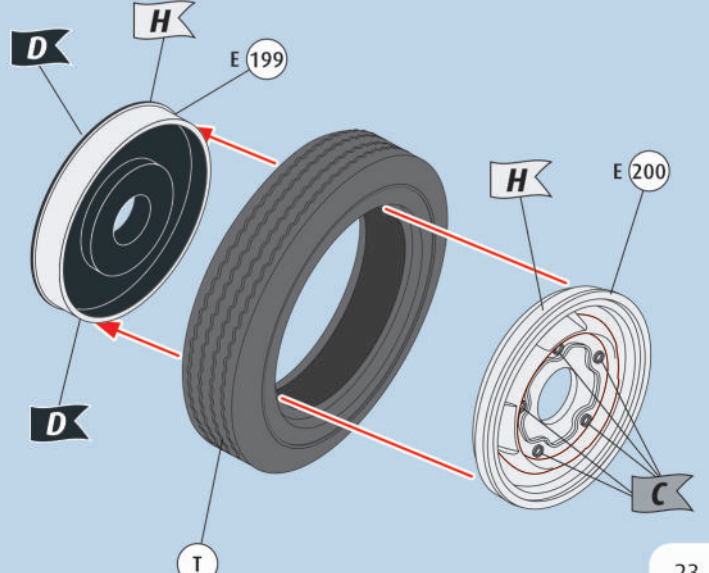
72 



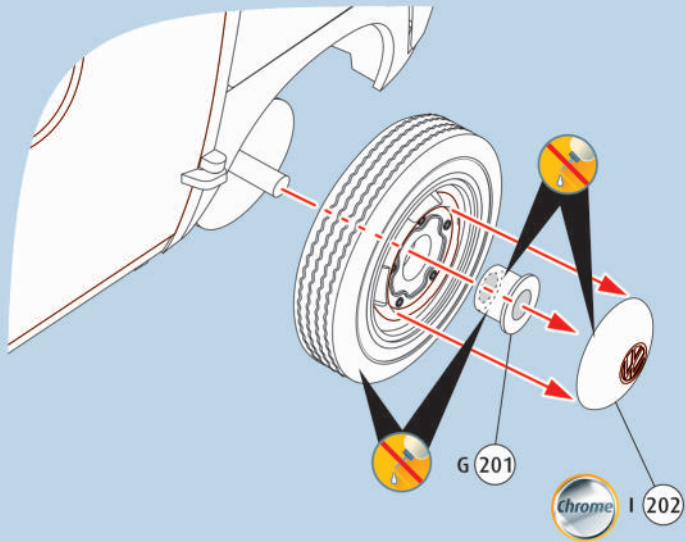
73 



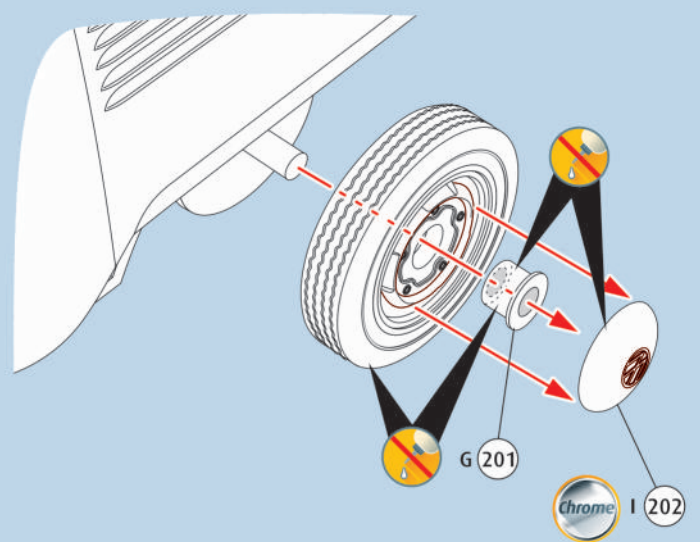
74   



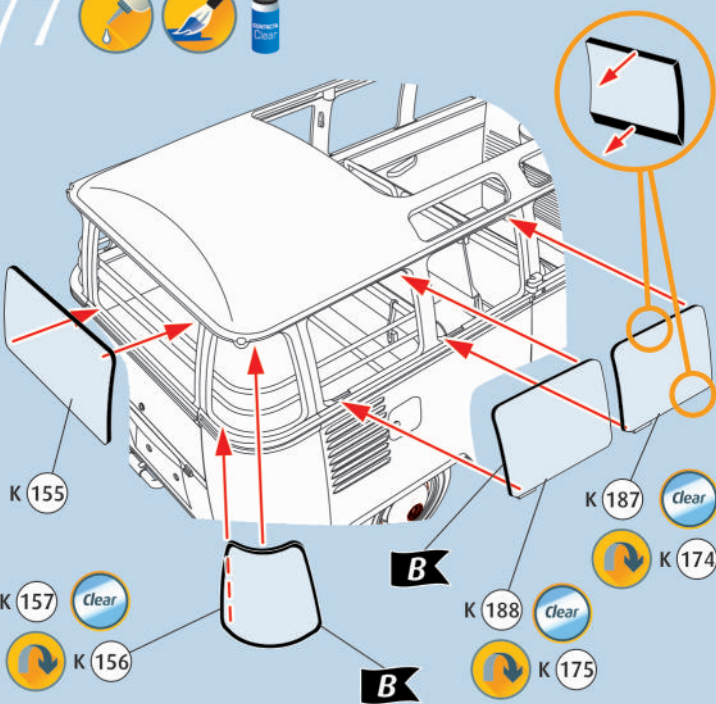
75   



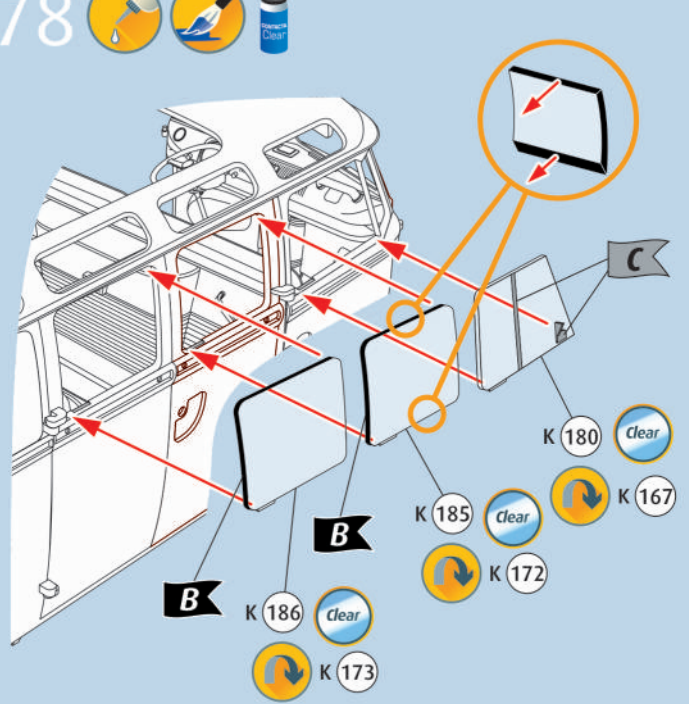
76   



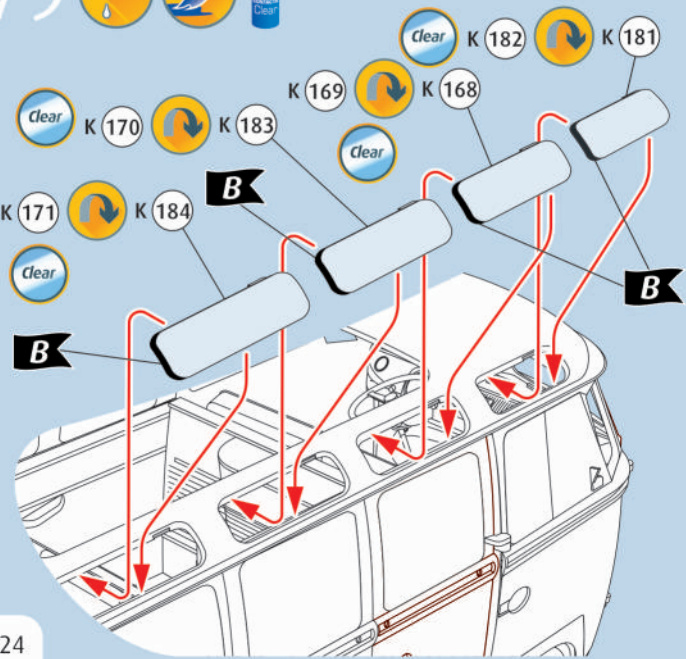
77   



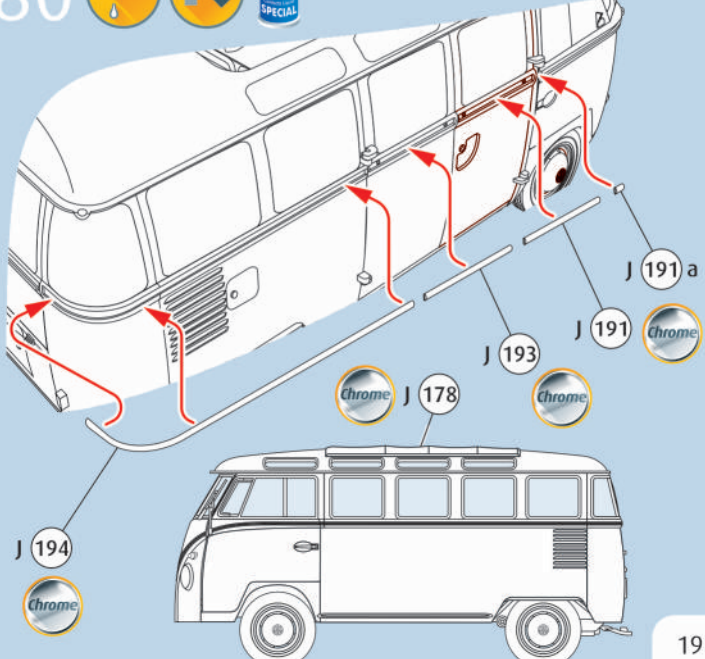
78   



79   

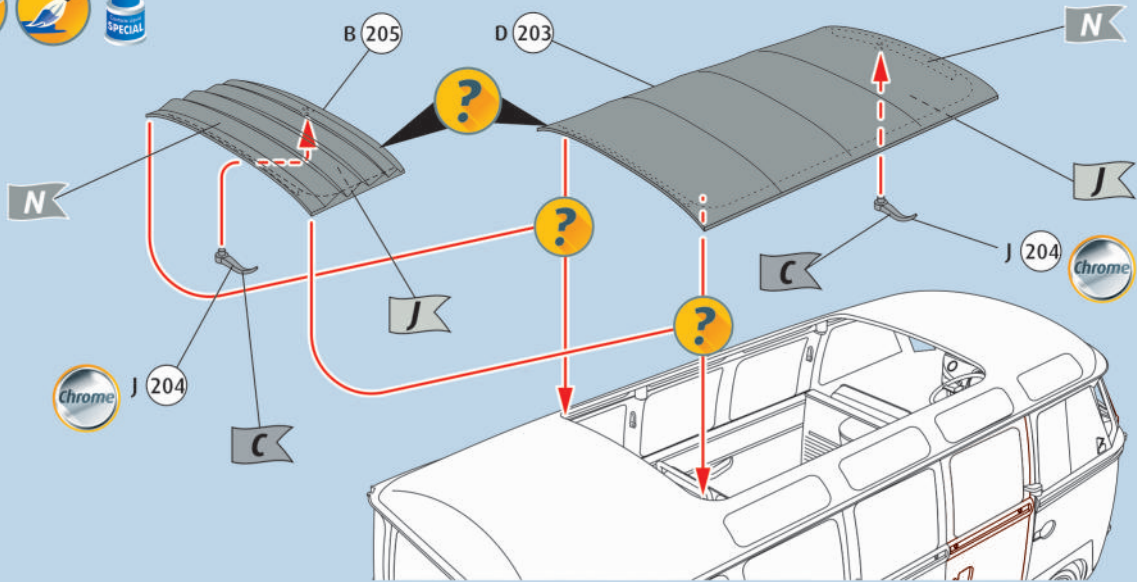


80   

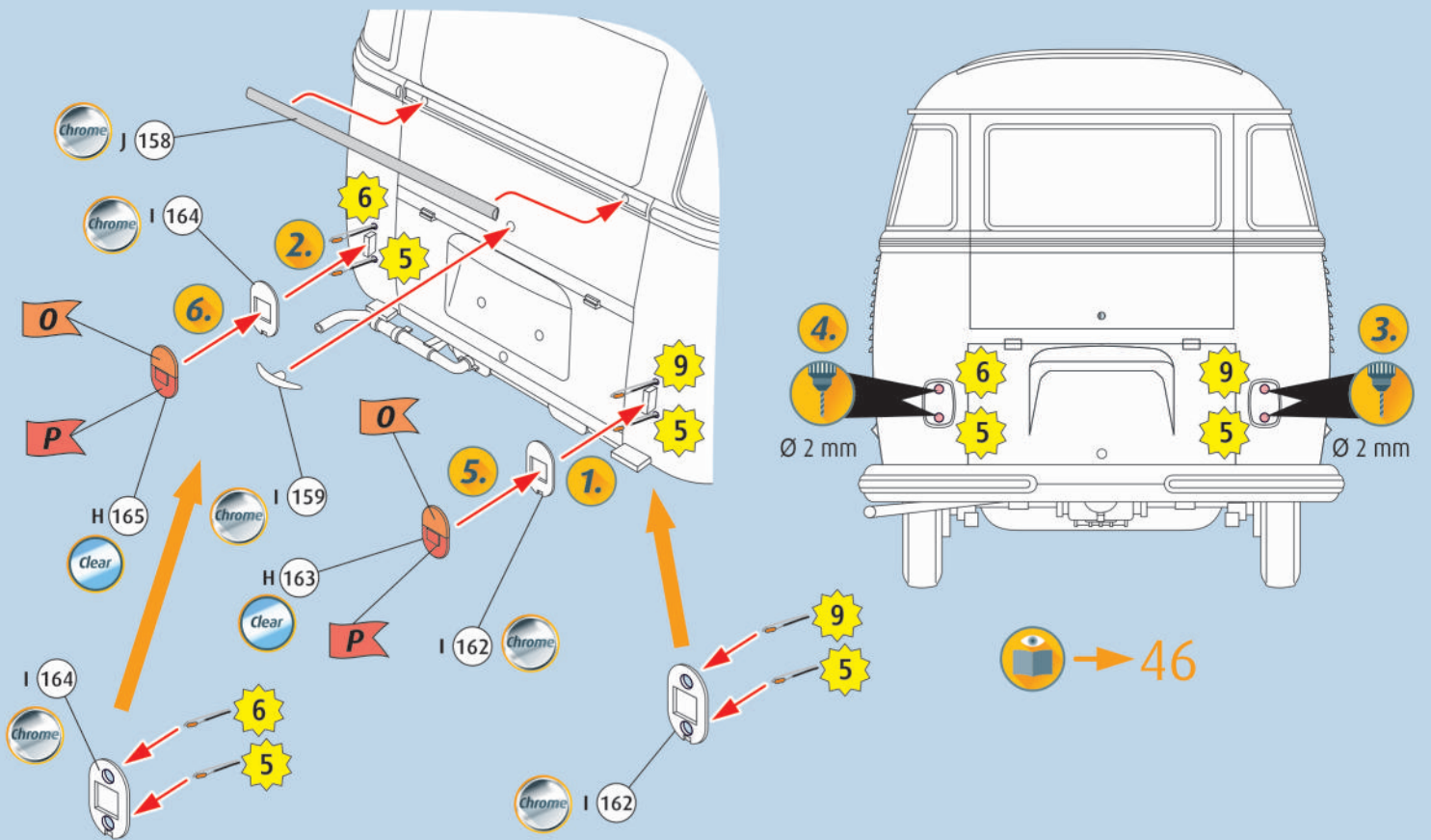




81



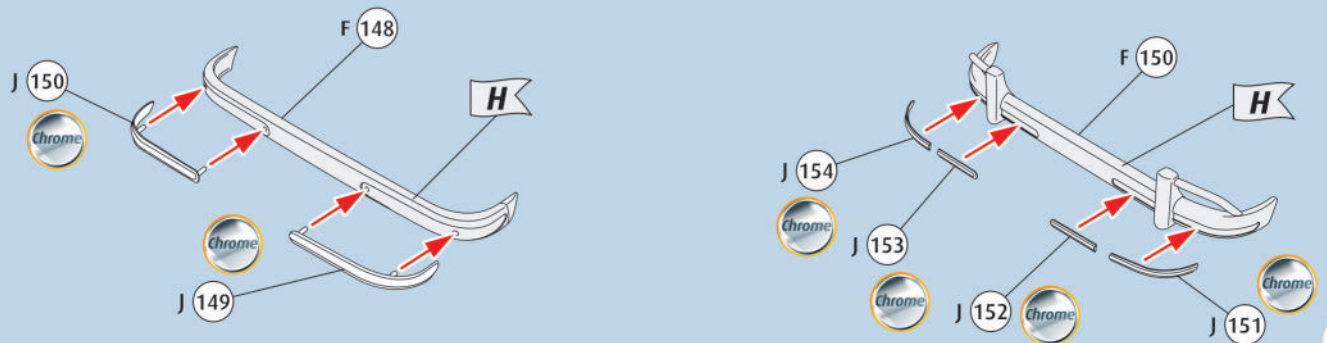
82



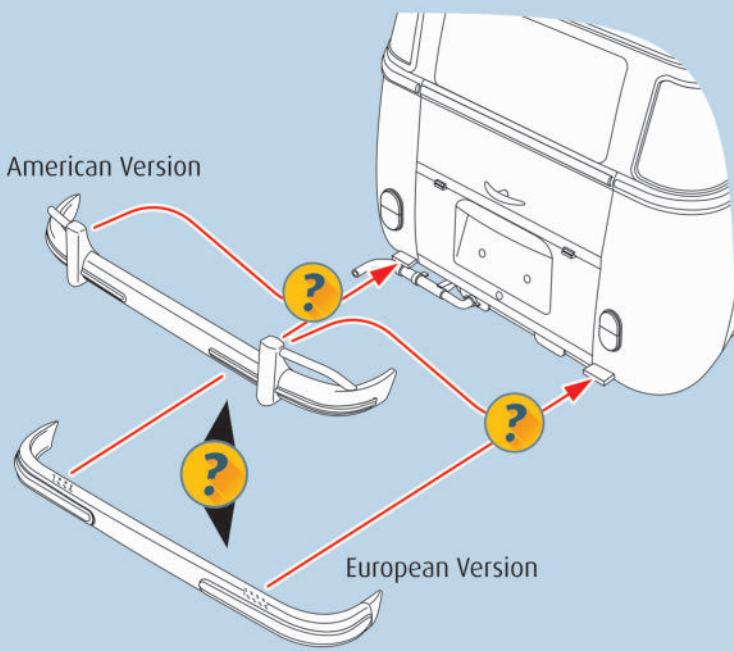
83



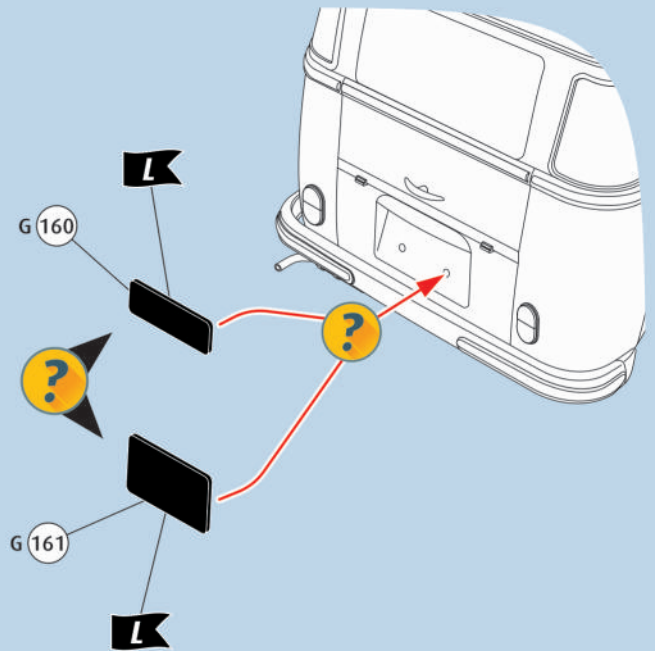
European Version  American Version



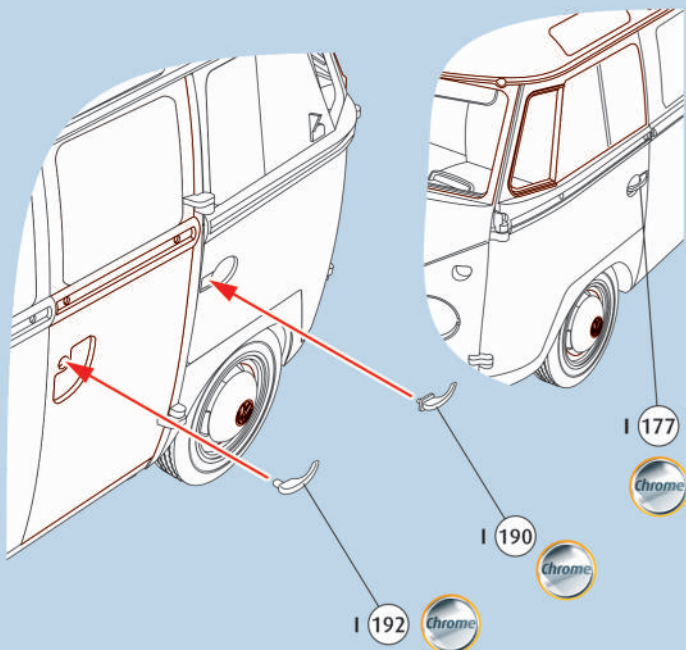
# 84



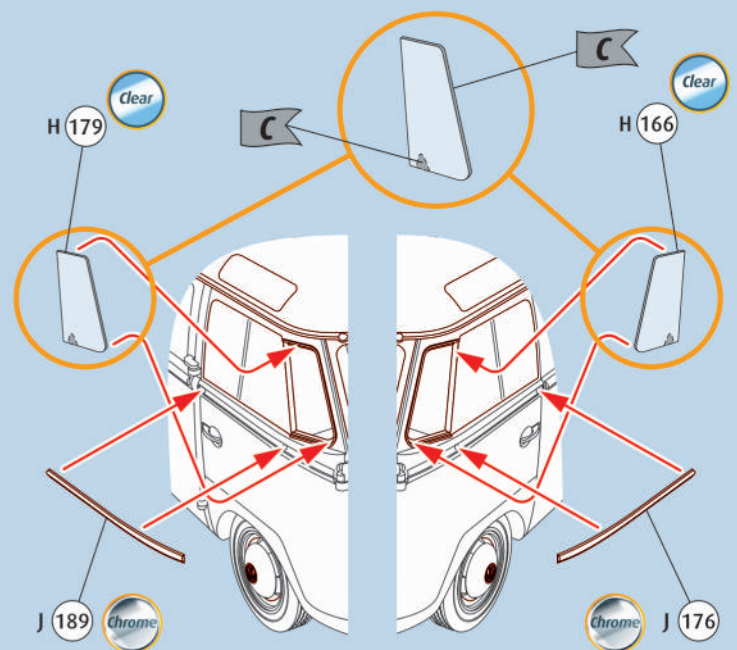
# 85



# 86



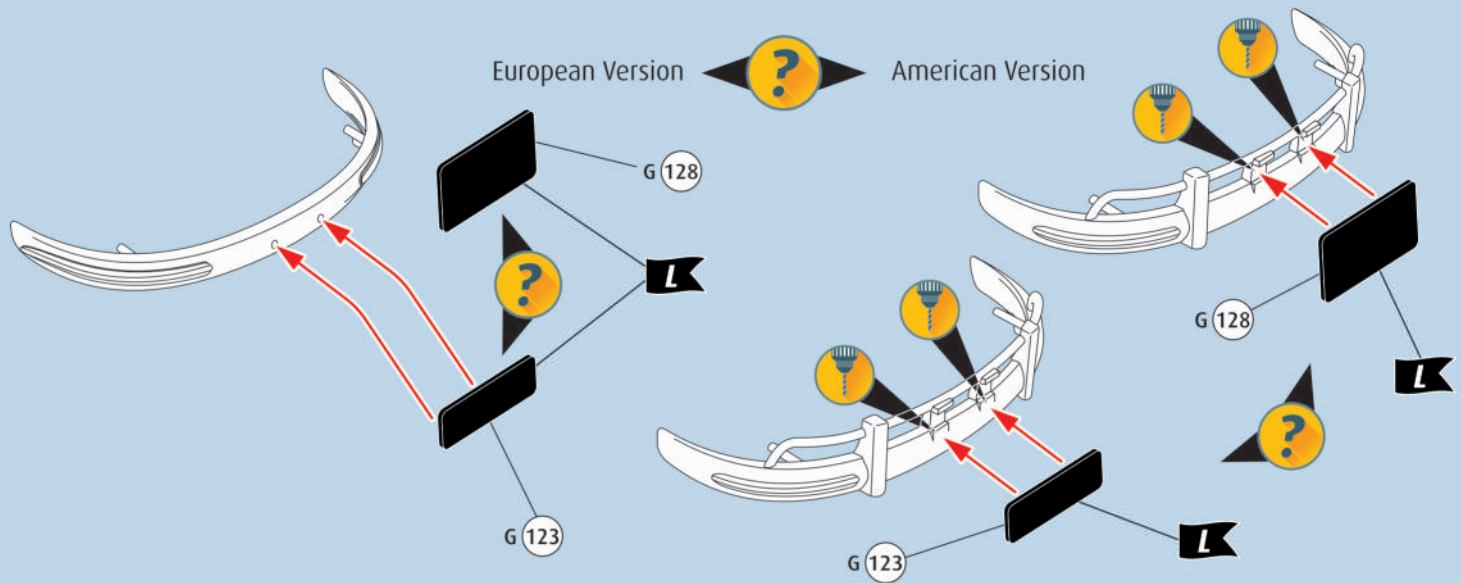
# 87



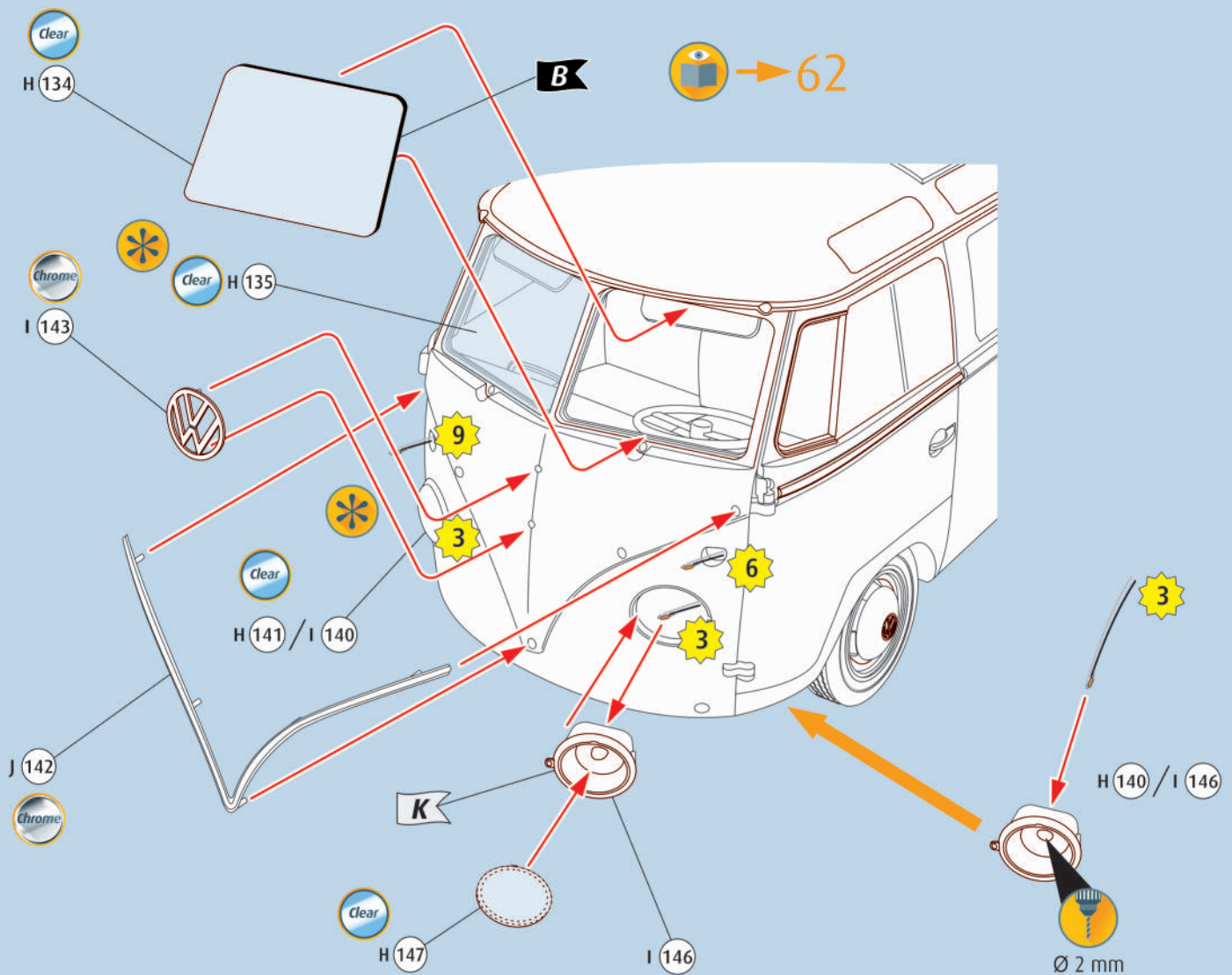
# 88



89  



90    



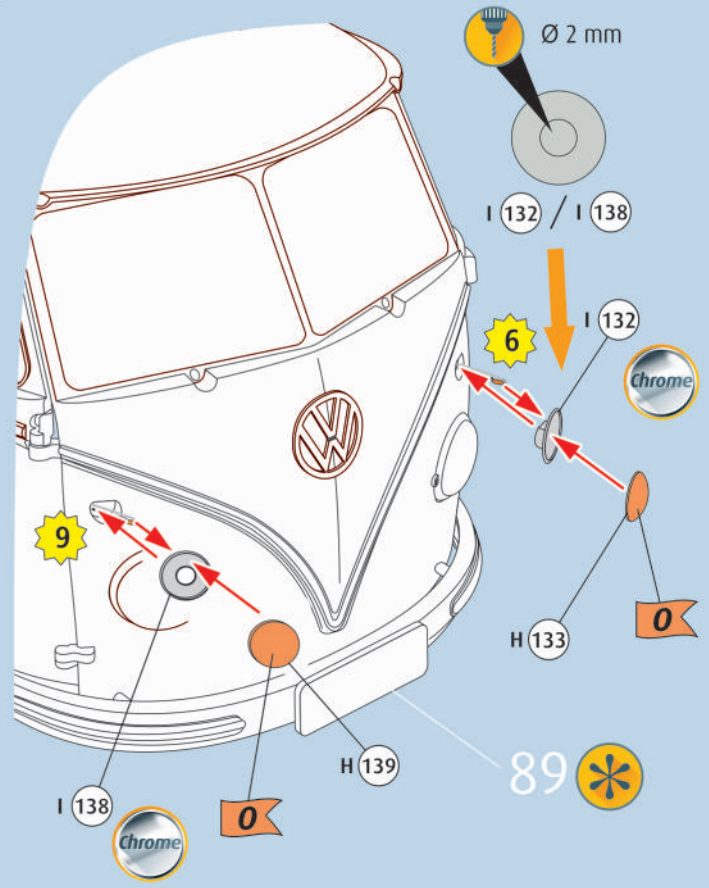
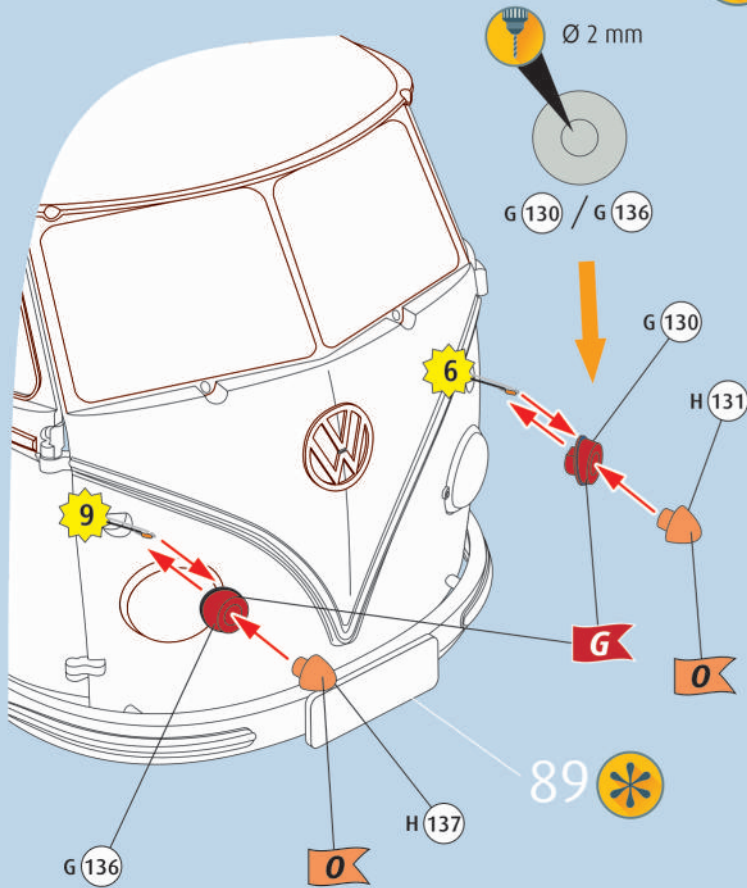
91



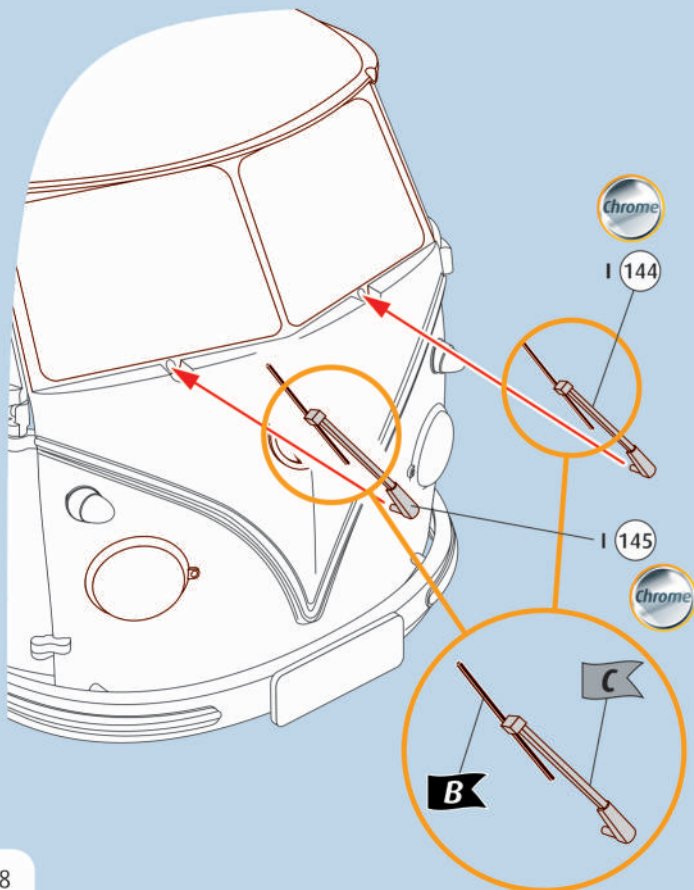
Early Version



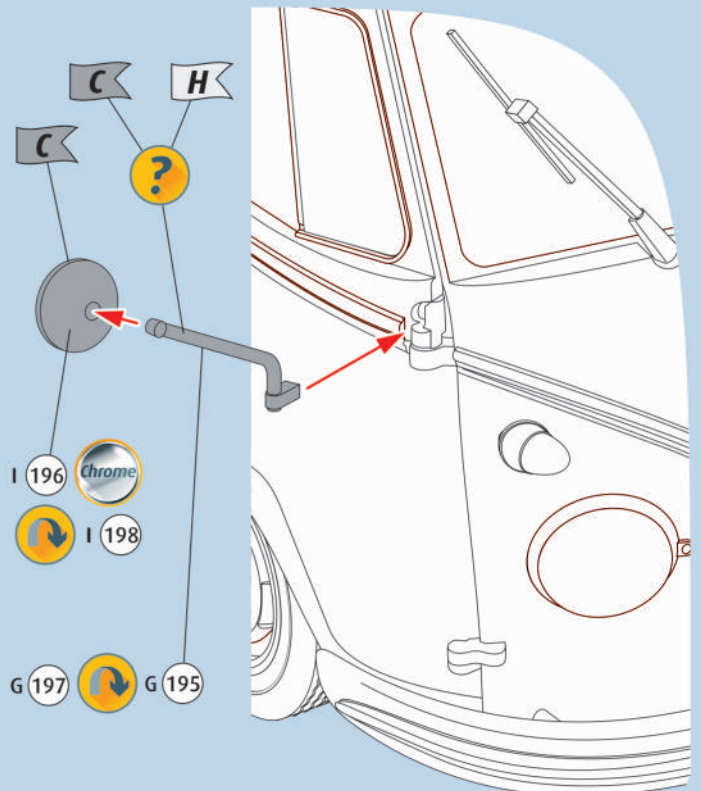
Late Version



92

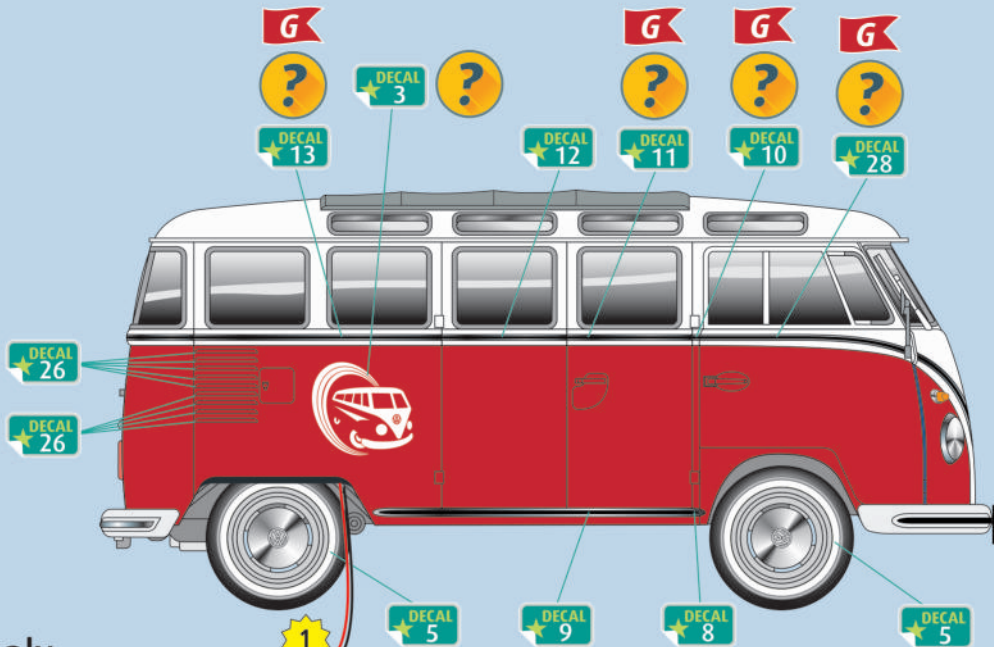
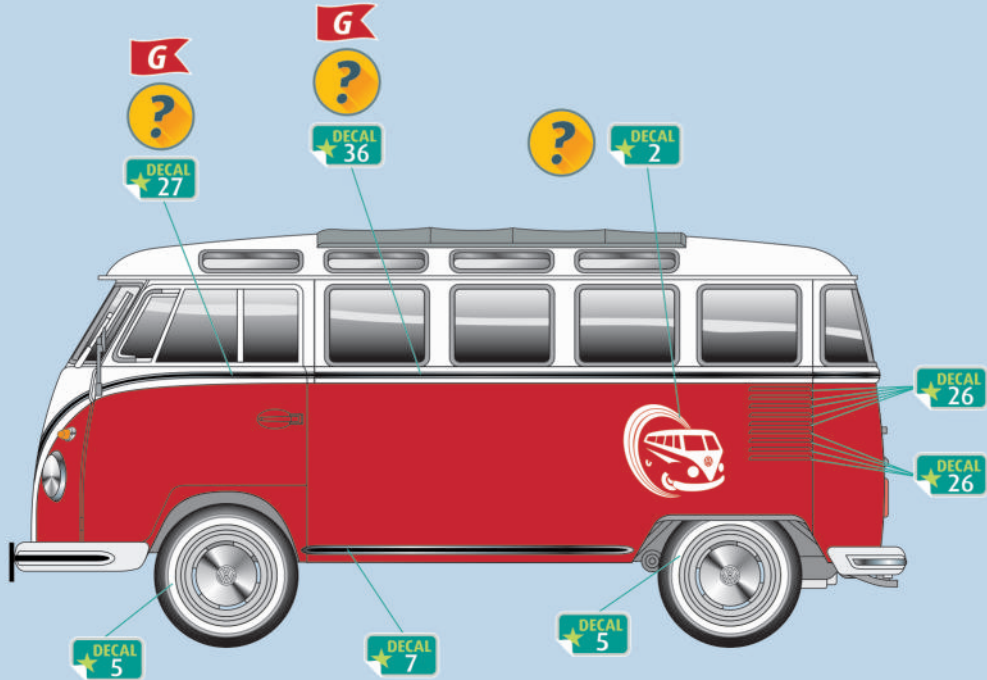


93

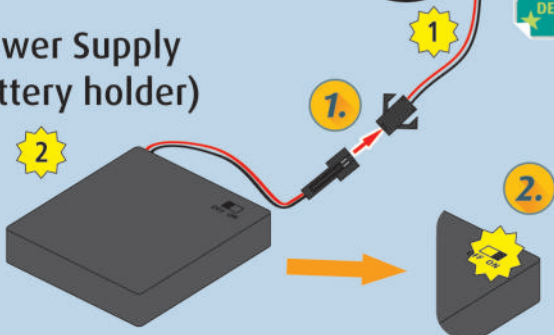




European Version



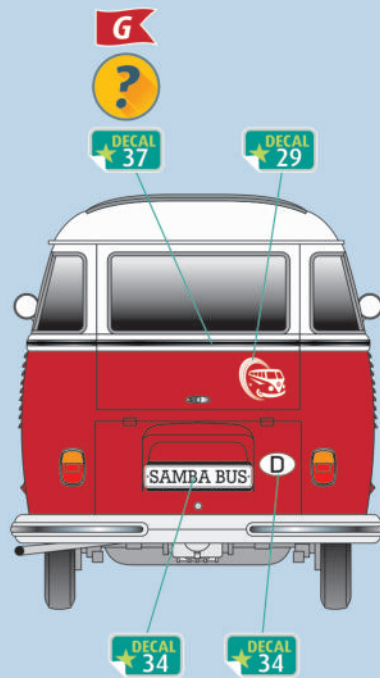
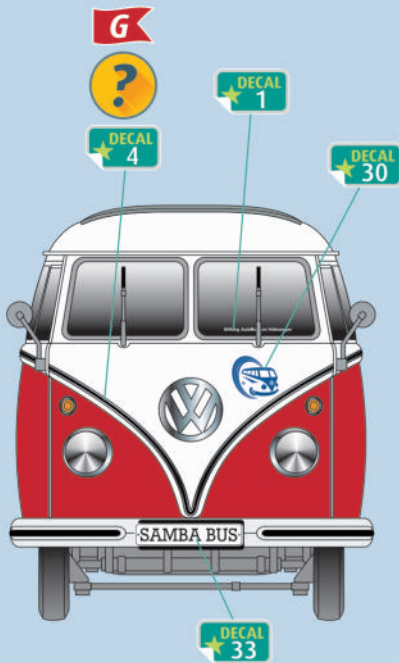
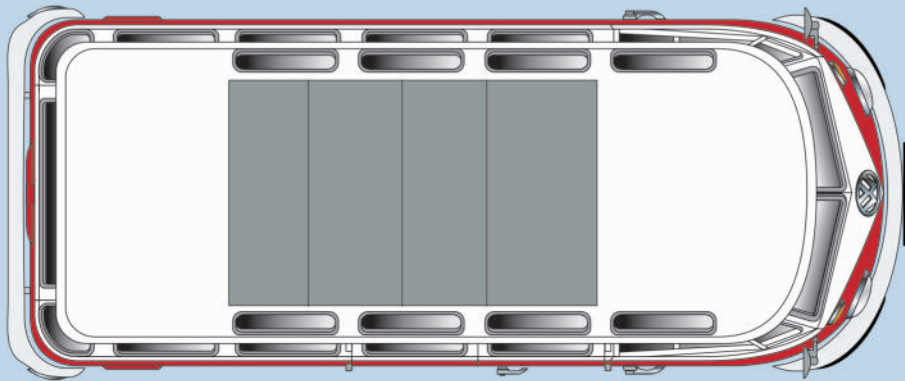
Power Supply (Battery holder)



95

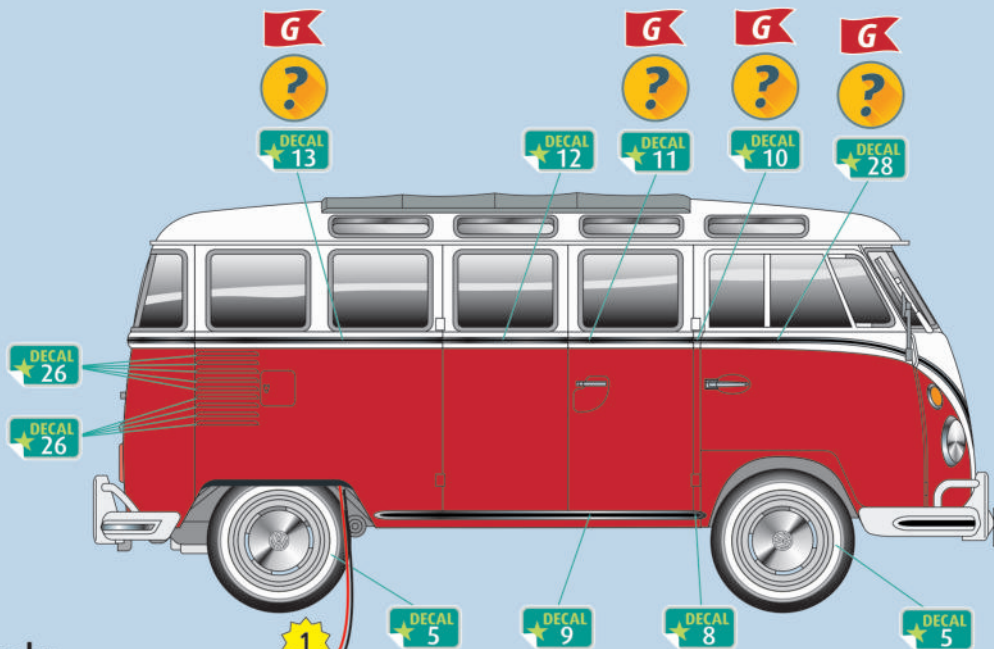
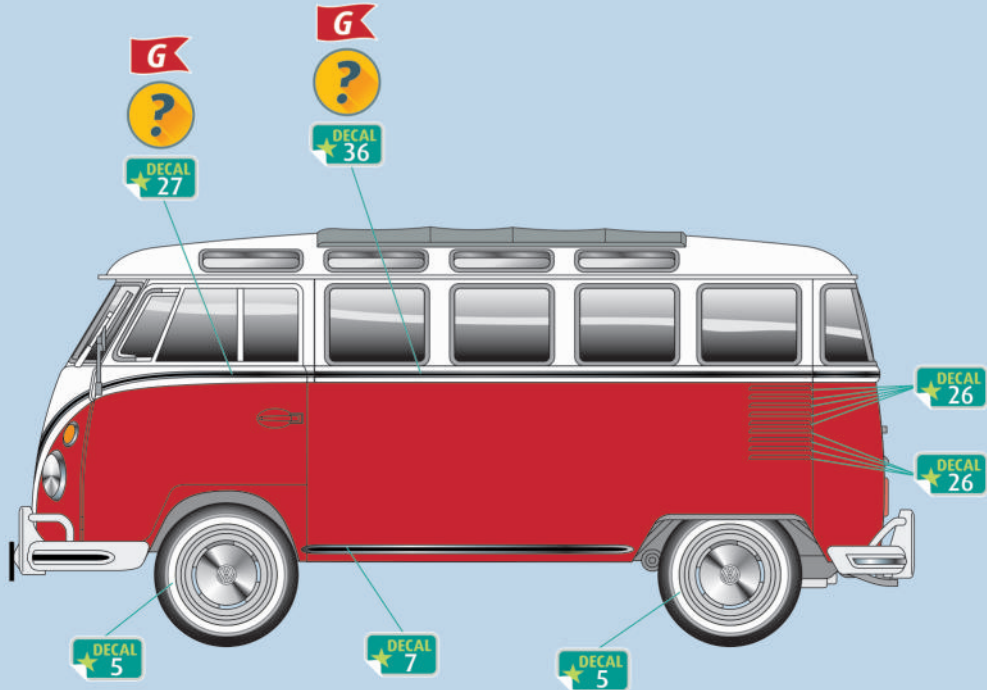


European Version

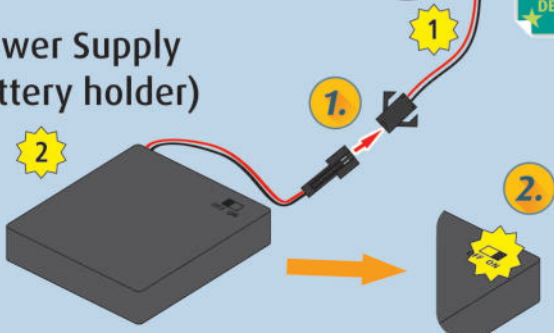




American Version



Power Supply (Battery holder)





American Version

